



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

58. vuosikerta

28. syyskuuta 2015

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuin

2015/C 320/01	Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i>	1
---------------	--	---

V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin Tuomioistuin

2015/C 320/02	Asia C-602/13: Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 11.6.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Juzgado de Primera Instancia – Espanja) – Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA v. Fernando Quintano Ujeta ja María Isabel Sánchez García (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 93/13/ETY — Elinkeinonharjoittajan ja kuluttajan välinen sopimussuhde — Kiinnelaina — Viivästyskorko — Ennenaikaista erääntymistä koskeva sopimusehto — Kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettely — Korkojen määrän kohtuullistaminen — Kansallisen tuomioistuimen valtuudet)	2
2015/C 320/03	Asia C-64/14 P: Unionin tuomioistuimen määräys (neljäs jaosto) 29.4.2015 – Valittajina Sven A. von Storch ym. ja muuna osapuolena Euroopan keskuspankki (EKP) (Muutoksenhaku — Kumoamiskanne — Tutkittavaksi ottaminen — Henkilö, jota asia koskee suoraan — Euroopan keskuspankin tekemät päätökset — Euroopan keskuspankin suuntaviivat 2012/641/EU — Unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla)	3

2015/C 320/04	Asia C-82/14: Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 15.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Corte suprema di cassazione – Italia) – Agenzia delle Entrate v. Nuova Invincibile (Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Kuudes direktiivi 77/388/ETY)	3
2015/C 320/05	Asia C-84/14 P: Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 14.7.2015 – Valittajana Forgitel Italy SpA sekä muina osapuolina Euroopan unionin neuvosto ja Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Kumoamiskanne — SEUT 263 artiklan neljäs kohta — Muutoksenhakuoikeus — Asiavaltuus — Luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt — Sääntelytoimi, joka edellyttää täytäntöönpanotoimenpiteitä — Tulliasetus, jolla muutetaan tullisuspension edellytyksiä — Oikeussuojakeinot kansallisissa tuomioistuimissa)	4
2015/C 320/06	Asia C-90/14: Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 8.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 1 de Miranda de Ebro – Espanja) – Banco Grupo Cajatres SA v. María Mercedes Manjón Pinilla, Comunidad Hereditaria formada al fallecimiento de D. M. A. Viana Gordejuela (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 93/13/ETY — Elinkeinonharjoittajan ja kuluttajan välinen sopimus — Kiinnelainsopimus — Viivästyskorkoa koskeva sopimusehto — Ennenaikaista kuoletusta koskeva ehto — Kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettely — Korkojen määrän kohtuullistaminen — Kansallisen tuomioistuimen toimivalta)	5
2015/C 320/07	Asia C-123/14: Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 15.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Administrativen sad – Varna – Bulgaria) – Itales OOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite (Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Verotus — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — Verotuksen neutraalisuuden periaate — Ostoihin sisältyvän arvonlisäveron vähentäminen — Tavaroiden luovutusten käsite — Tavaroiden luovutuksen olemassaoloa koskevat edellytykset — Suoran toimittajan tavaroiden tosiasiallista hallintaa koskevien todisteiden puuttuminen)	6
2015/C 320/08	Asia C-142/14 P: Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 3.6.2015 – Valittajana The Sunrider Corporation sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) ja Nannerl GmbH & Co. KG (Muutoksenhaku — Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SUN FRESH rekisteröimiseksi — Aikaisemman yhteisön tavaramerkiksi rekisteröidyn sanamerkin SUNNY FRESH haltijan väite — Sekaannusvaara — Kyseisillä merkeillä kuvailtujen tavaroiden samankaltaisuus — Oikeus tulla kuulluksi — Asetus (EY) N:o 207/2009 — 8 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 75 ja 76 artikla)	6
2015/C 320/09	Asia C-159/14: Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 15.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Administrativen sad – Varna – Bulgaria) – Koela-N EOOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite (Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Verotus — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — Verotuksen neutraalisuuden periaate — Ostoihin sisältyvän arvonlisäveron vähentäminen — Tavaroiden luovutuksen käsite — Tavaroiden luovutuksen olemassaoloa koskeva edellytys — Kuljettaja toimittaa tavarat suoraan tavarantoimittajalta kolmannelle henkilölle — Suoran toimittajan tavaroiden tosiasiallista hallintaa koskevien todisteiden puuttuminen — Tavarantoimittajat eivät tee yhteistyötä veroviranomaisten kanssa — Tavaraita ei lastata uudelleen — Seikat, joiden perusteella veropetosta koskeva epäily voidaan oikeuttaa)	7

2015/C 320/10	Asia C-291/14 P: Unionin tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto) 11.6.2015 – Valittajana Faci SpA ja muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestys — 181 artikla — Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Tinastabilisaattoreiden sekä epoksoidun soijaöljyn ja esterien eurooppalaiset markkinat — Sakot — Rikkomisen vakavuus — Tehokkaan oikeussuojan periaate — Valitus, joka on selvästi jätettävä tutkimatta tai selvästi perusteeton)	8
2015/C 320/11	Asia C-318/14: Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 21.5.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Nejvyšší správní soud – Tšekin tasavalta) – Slovenská autobusová doprava Trnava a.s. v. Krajský úřad Olomouckého kraje (Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — SEUT 49 ja SEUT 52 artikla — Sijoittautumisvapaus — Asetus (EY) N:o 1370/2007 — Julkiset rautatie- ja maantiekuljetukset — Julkisen kaupunkiliikenteen linja-autokuljetukset — Liikenteenharjoittaja, jonka kotipaikka on jossain toisessa jäsenvaltiossa ja joka toimii sivuliikkeen välityksellä — Velvollisuus hankkia erityislupa — Toimivaltaisen viranomaisen harkintavalta — Julkista palvelua koskeva sopimus)	8
2015/C 320/12	Asia C-343/14 P: Unionin tuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 7.5.2015 – Valittajana Adler Modemärkte AG sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) ja Blufin SpA (Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Yhteisön tavaramerkki — Asetus (EY) N:o 40/94 — 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Hakemus sanamerkin MARINE BLEU rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Sanamerkin BLUMARINE haltijan esittämä väite — Suhteelliset hylkäysperusteet — Sekaannusvaara — Merkityssisältöjen vertailu)	9
2015/C 320/13	Asia C-400/14 P: Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 16.7.2015 – Valittajana Basic AG Lebensmittelhandel sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) ja Repsol YPF, SA (Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Hakemus kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Sanaosa basic — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki — Sanaosa BASIC — Kyseisen tavaramerkin haltijan esittämä väite — Rekisteröinnin osittainen epäminen — Jakelupalvelujen ja vähittäis- ja tukkukauppaan liittyvien palvelujen käsitteet — Ulottuvuus)	10
2015/C 320/14	Asia C-405/14: Unionin tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto) 11.6.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Nejvyšší správní soud – Tšekin tasavalta) – PST CLC a.s. v. Generální ředitelství cel (Ennakkoratkaisupyyntö — Tariffiluokittelu — Asetuksen (EY) N:o 384/2004 liitteessä olevan taulukon 2 kohdan pätevyys ajanjaksona 22.3.2004 – 22.12.2009 — Kyseisen säännöksen soveltaminen vuoden 2008 kuluessa toimitettuihin tulli-ilmoituksiin — Lämmönsiirtimestä ja tuulettimesta koostuvien tietokoneisiin liitettäviksi tarkoitettujen tavaroiden luokittelu)	10
2015/C 320/15	Asia C-496/14: Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 7.5.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunalul Sibiu – Romania) – Romanian valtio v. Tamara Văraru, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării (Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin perusoikeuskirja — Yhdenvertaisen kohtelun periaate ja syrjintäkielto sosiaaliturvan alalla — Lapsilisän määrän laskeminen — Unionin oikeuden täytäntöönpanon puuttuminen — Unionin tuomioistuimen toimivallan selvä puuttuminen)	11
2015/C 320/16	Asia C-507/14: Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 16.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Supremo Tribunal de Justiça – Portugali) – P v. M (Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Perusteltua epäilystä ei ole — Tuomioistuimen toimivalta siviilioikeuden alalla — Asetus (EY) N:o 2201/2003 — 16 artiklan 1 kohdan a alakohta — Asian vireillepanoajankohdan määrittäminen — Vaatimus asian käsittelyn lykkäämisestä — Vaikutettomuus)	12

2015/C 320/17	Asia C-539/14: Unionin tuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 16.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Audiencia Provincial de Castellón – Espanja) – Juan Carlos Sánchez Morcillo ja María del Carmen Abril García v. Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA (Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Direktiivi 93/13/ETY — 7 artikla — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 7 ja 47 artikla — Kuluttajasopimukset — Lainasopimus, jonka vakuutena on kiinteistökiinnitys — Kohtuuttomat ehdot — Kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettely — Muutoksenhakuoikeus)	12
2015/C 320/18	Asia C-576/14 P: Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 4.6.2015 – Valittajana Mirelta Inatlanhasznosító kft sekä muina osapuolina Euroopan komissio ja Euroopan oikeusasiamies (Muutoksenhaku — Kumoamiskanne — Komission kieltäytymisen laiminlyöntikanteen nostamisesta — Tutkimatta jättäminen ja unionin yleisen tuomioistuimen toimivallan puuttuminen — Valitus, joka on osittain selvästi perusteeton ja joka on osittain selvästi jätettävä tutkimatta)	13
2015/C 320/19	Asia C-608/14: Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 7.5.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunalul Sibiu – Romania) – Elena Delia Pondiche v. Romanian valtio ja Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării (Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin perusoikeuskirja — Lapsilisän myöntäminen — Sovelletavan lain määrittäminen lapsen syntymäpäivän perusteella eikä lapsen siirtämisajankohdan perusteella — Unionin oikeuden täytäntöönpanon puuttuminen — Unionin tuomioistuimen toimivallan selvä puuttuminen).	14
2015/C 320/20	Asia C-151/15: Unionin tuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 14.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal da Relação de Coimbra – Portugali) – Sociedade Portuguesa de Autores CRL v. Ministério Público, Carlos Manuel Prata Pereira Sá Meneses, Sandra Carla Ferreira Cardoso ja Douros Bar Lda (Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Tekijänoikeus ja lähioikeudet tietoyhteiskunnassa — Direktiivi 2001/29/EY — 3 artiklan 1 kohta — Yleisölle välittämisen käsite — Teosten välittäminen kaiuttimiin liitetyn radiolaitteen kautta ravitsemusliikkeessä)	14
2015/C 320/21	Asia C-322/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) on esittänyt 29.6.2015 – Google Ireland Limited ja Google Italy Srl v. Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni.	15
2015/C 320/22	Asia C-329/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sąd Najwyższy (Puola) on esittänyt 3.7.2015 – ENEA SA v. Prezes Urzędu Regulacji Energetyki.	15
2015/C 320/23	Asia C-332/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale di Treviso (Italia) on esittänyt 6.7.2015 – Rikosoikeudenkäynti Giuseppe Astonea vastaan	16
2015/C 320/24	Asia C-355/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Verwaltungsgerichtshof (Itävalta) on esittänyt 13.7.2015 – Bietergemeinschaft Technische Gebäudebetreuung GesmbH ja Caverion Österreich GmbH	17
2015/C 320/25	Asia C-397/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht Itzehoe (Saksa) on esittänyt 23.7.2015 – Raiffeisen Privatbank Liechtenstein AG v. Gerhild Lukath.	18
2015/C 320/26	Asia C-404/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (Saksa) on esittänyt 24.7.2015 – Rikosoikeudenkäynti Pál Aranyosia vastaan.	18

2015/C 320/27	Asia C-411/15 P: Valitus, jonka Timab Industries ja Cie financière et de participations Roullier (CFPR) ovat tehneet 27.7.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-456/10, Timab Industries ja CFPR v. komissio, 20.5.2015 antamasta tuomiosta	19
2015/C 320/28	Asia C-413/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court (Irlanti) on esittänyt 27.7.2015 – Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI) v. Alan Whitty, Elaine Farrell, Minister for the Environment, Irlanti ja Attorney General	20
2015/C 320/29	Asia C-423/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesarbeitsgericht (Saksa) on esittänyt 31.7.2015 – Nils-Johannes Kratzer v. R+V Allgemeine Versicherung AG	21
2015/C 320/30	Asia C-428/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court (Irlanti) on esittänyt 4.8.2015 – J. D. v. Child and Family Agency (CAFA)	22
2015/C 320/31	Asia C-429/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Court of Appeal (Irlanti) on esittänyt 5.8.2015 – Evelyn Danqua v. Minister for Justice and Equality, Irlanti ja Attorney General	23
2015/C 320/32	Asia C-430/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court of the United Kingdom (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 5.8.2015 – Secretary of State for Work and Pensions v. Tolley (edesmenneen Tolleyn puolesta hänen henkilökohtainen edustajansa).	23
2015/C 320/33	Asia C-189/14: Unionin tuomioistuimen ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräys 11.6.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Eparchiako Dikastirio Lefkosias – Kypros) – Bogdan Chain v. Atlanco LTD	24
2015/C 320/34	Asia C-244/14: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 7.7.2015 – Euroopan komissio v. Itävallan tasavalta	25
2015/C 320/35	Asia C-328/14: Unionin tuomioistuimen kolmannen jaoston puheenjohtajan määräys 17.6.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Krajský súd v Prešove – Slovakia) – CD Consulting s.r.o. v. Anna Pančurová, Róbert Demeter, Kristína Pužová, Katarína Harakľová, Roman Novák, Marcela Grundzová, Milan Pulko, Peter Chomča, Jarmila Lešková, Katarína Malarová, Jana Belajová, Tatiana Kučkovská, Marián Demeter, Helena Chomčová, Marcela Troščáková, Nataša Virágová, Kvetuša Hudáková, Peter Grundza, Dávid Renner, Zdenko Ričalka, Jarmila Kurejová ja Mária Maxinová	25
2015/C 320/36	Asia C-329/14: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 16.4.2015 – Euroopan komissio v. Suomen tasavalta	25
2015/C 320/37	Asia C-390/14: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 5.6.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Eparchiako Dikastirio Larnakas – Kypros) – Rikosoikeudenkäynti Masoud Mehrabiparia vastaan.	25
2015/C 320/38	Asia C-445/14: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 28.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bundesverwaltungsgericht – Saksa) – Seusen Sume v. Landkreis Stade, muuna osapuolena: Der Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht	26

2015/C 320/39	Yhdistetyt asiat C-512/14 P ja C-513/14 P: Unionin tuomioistuimen kolmannen jaoston puheenjohtajan määräys 17.7.2015 – sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) v. Unibail Management	26
2015/C 320/40	Asia C-538/14: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 3.6.2015 – Euroopan komissio v. Suomen tasavalta	26
2015/C 320/41	Asia C-37/15: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 6.5.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari – Italia) – Cav. Giacomo Bolasco di Gianni Bolasco Sas v. Comune di Monastir ja Equitalia centro SpA	26

Unionin yleinen tuomioistuin

2015/C 320/42	Asia T-574/12: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.7.2015 – PAN Europe ja Stichting Natuur en Milieu v. komissio (Ympäristö — Asetus (EY) N:o 149/2008 — Torjunta-ainejäämien enimmäismäärät — Asetus (EY) N:o 1367/2006 — Sisäinen uudelleentarkastelu — Oikeussuojan tarpeen lakkaaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)	27
2015/C 320/43	Asia T-617/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 14.7.2015 – Pro Asyl v. EASO (Oikeus tutustua asiakirjoihin — Asetus (EY) N:o 1049/2001 — Toimintasuunnitelma turvapaikka-asioiden tukiryhmän lähettämiseksi Bulgariaan — Asiakirjaan tutustumista koskevan oikeuden epääminen — Lausunnon antamisen raukeaminen — Kumoamiskanne — Sähköinen asiakirjarekisteri — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten osittainen selvä puuttuminen)	27
2015/C 320/44	Asia T-724/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 22.7.2015 – European Children's Fashion Association ja Instituto de Economía Pública v. komissio ja EACEA (Kumoamiskanne — Välityslauseke — Toimintaohjelma "Lifelong Learning (2007-2013)" — Hanke "Brand & Merchandising manager for SMEs in the childrens' product sector" — Ennakkotietokirje — Veloitusilmoitus — Vastaajan yksilöinti — Osittainen tutkimatta jättäminen)	28
2015/C 320/45	Asia T-769/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 7.7.2015 – CGI Luxembourg ja Intrasoft International v. parlamentti (Kumoamis- ja vahingonkorvauskanne — Julkiset palveluhankinnat — Tietotuotantojärjestelmien kehittäminen ja ylläpito — Tarjoajan luokittelu monivaiheisessa menettelyssä — Riidanalaisten päätösten kumoaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)	29
2015/C 320/46	Asia T-207/15 R: Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 16.7.2015 – National Iranian Tanker Company v. neuvosto (Välitoimet — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden levittäminen — Varojen jäädyttäminen — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Fumus boni juris — Intressiverailu — Kiireellisyysedellytys ei täyty)	30
2015/C 320/47	Asia T-293/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 7.7.2015 – Banimmo v. komissio (Julkiset palveluhankinnat — Riidanalaisen toimen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen) . . .	30
2015/C 320/48	Asia T-321/15 R: Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 17.7.2015 – GSA ja SGI v. parlamentti (Väliaikainen oikeussuoja — Julkiset palveluhankinnat — Tarjouspyyntömenettely — Paloturvallisuus, ihmisten auttaminen ja ulkoinen valvonta Euroopan parlamentin Brysselin-toimipaikassa — Tarjoajan tarjouksen hylkääminen ja sopimuksen tekeminen toisen tarjoajan kanssa — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Kiireellisyysedellytys ei täyty)	31

2015/C 320/49	Asia T-283/15: Kanne 29.5.2015 – Esso Raffinage v. kemikaalivirasto	32
2015/C 320/50	Asia T-369/15: Kanne 10.7.2015 – Hernández Zamora v. SMHV – Rosen Tantau (Paloma)	33
2015/C 320/51	Asia T-386/15: Kanne 10.7.2015 – Jordi Nogues v. SMHV – Grupo Osborne (BADTORO)	34
2015/C 320/52	Asia T-400/15: Kanne 20.7.2015 – Pinto Eliseu Baptista Lopes Canhoto v. SMHV – University College London (CITRUS SATURDAY)	35
2015/C 320/53	Asia T-408/15: Kanne 24.7.2015 – Globo Comunicação e Participações v. SMHV (ääni "PLIM PLIM")	36
2015/C 320/54	Asia T-429/15: Kanne 27.7.2015 – Monster Energy v. SMHV – Mad Catz Interactive (MAD CATZ)	37
2015/C 320/55	Asia T-430/15: Kanne 30.7.2015 – Flowil International Lighting v. SMHV – Lorimod Prod Com (Silvania Food)	38
2015/C 320/56	Asia T-431/15: Kanne 30.7.2015 – Fruit of the Loom v. SMHV – Takko (FRUIT)	39
2015/C 320/57	Asia T-432/15: Kanne 31.7.2015 – Inditex v. SMHV – Ffauf SA (ZARA)	39
2015/C 320/58	Asia T-433/15: Kanne 27.7.2015 – Bank Saderat v. neuvosto	40
2015/C 320/59	Asia T-446/15: Kanne 3.8.2015 – Indecopi v. SMHV – Synergy Group (PISCO)	42
2015/C 320/60	Asia T-447/15: Kanne 3.8.2015 – Indecopi v. SMHV – Synergy Group (PISCO SOUR)	43
2015/C 320/61	Asia T-449/15: Kanne 30.7.2015 – Satkirit Holdings v. SMHV – Advanced Mailing Solutions (luvo)	44
2015/C 320/62	Asia T-450/15: Kanne 30.7.2015 – Satkirit Holdings v. SMHV – Advanced Mailing Solutions (luvoworld)	44
2015/C 320/63	Asia T-451/15: Kanne 5.8.2015 – AlzChem v. komissio	45
2015/C 320/64	Asia T-453/15: Kanne 6.8.2015 – Trinity Haircare v. SMHV – Advance Magazine Publishers (VOGUE)	46
2015/C 320/65	Asia T-454/15: Kanne 10.8.2015 – Laboratorios Ern v. SMHV – Werner (Dynamic Life)	47

2015/C 320/66	Asia T-455/15: Kanne 10.8.2015 – Vitra Collections v. SMHV – Consorzio Origini (Tuolin muoto) . .	48
2015/C 320/67	Asia T-462/15: Kanne 11.8.2015 – Asia Leader International (Cambodia) v. komissio	49
2015/C 320/68	Asia T-296/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.7.2015 – Adler Modemärkte v. SMHV – Blufin (MARINE BLEU)	51
2015/C 320/69	Yhdistetyt asiat T-593/14, T-596/14, T-601/14, T-602/14, T-604/14–T-606/14 ja T-612/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.7.2015 – Makhlouf v. neuvosto	51
2015/C 320/70	Asia T-733/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 17.7.2015 – European Dynamics Luxembourg ja Evropaiki Dynamiki v. parlamentti	51
2015/C 320/71	Asia T-72/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.7.2015 – Hippler v. komissio	51
2015/C 320/72	Asia T-205/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 13.7.2015 – Aguirre y Compañía v. SMHV – Puma (urheilukengän esitys)	52
Virkamiestuomioistuin		
2015/C 320/73	Asia F-105/15: Kanne 20.7.2015 – ZZ ja ZZ v. CEPOL	53
2015/C 320/74	Asia F-107/15: Kanne 23.7.2015 – ZZ v. ETSK.	53
2015/C 320/75	Asia F-108/15: Kanne 27.7.2015 – ZZ ja ZZ v. komissio	54
2015/C 320/76	Asia F-112/15: Kanne 3.8.2015 – ZZ v. komissio	55
2015/C 320/77	Asia F-113/15: Kanne 3.8.2015 – ZZ ym. v. komissio	55
2015/C 320/78	Asia F-115/15: Kanne 14.8.2015 – ZZ v. komissio	56
2015/C 320/79	Asia F-118/15: Kanne 18.8.2015 – ZZ v. komissio	57

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*
(2015/C 320/01)

Viimeisin julkaisu

EUVL C 311, 21.9.2015

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 302, 14.9.2015

EUVL C 294, 7.9.2015

EUVL C 279, 24.8.2015

EUVL C 270, 17.8.2015

EUVL C 262, 10.8.2015

EUVL C 254, 3.8.2015

Nämä tekstit ovat saatavilla:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 11.6.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Juzgado de Primera Instancia – Espanja) – Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA v. Fernando Quintano Ujeta ja María Isabel Sánchez García

(Asia C-602/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 93/13/ETY — Elinkeinonharjoittajan ja kuluttajan välinen sopimussuhde — Kiinnelaina — Viivästyskorko — Ennenaikaista erääntymistä koskeva sopimusehto — Kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettely — Korkojen määrän kohtuullistaminen — Kansallisen tuomioistuimen valtuudet)

(2015/C 320/02)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Juzgado de Primera Instancia

Asianosaiset

Kantaja: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA

Vastaajat: Fernando Quintano Ujeta ja María Isabel Sánchez García

Määräysosa

- 1) Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 6 artiklan 1 kohtaa ja 7 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, etteivät ne ole esteenä kansallisille säännöksille, joissa säädetään viivästyskorkojen kohtuullistamisesta kiinnelainasopimuksen asiayhteydessä, kunhan kyseisillä kansallisilla säännöksillä

— ei estetä kansallista tuomioistuinta, jonka käsiteltäväksi on saatettu kyseiseen sopimukseen perustuva kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettely, arvioimasta, että viivästyskorkoja koskeva sopimusehto on kohtuuton

— ei estetä sitä, että mainittu tuomioistuin katsoo mainitun ehdon pätemättömäksi, jos se katsoo, että ehto on kyseisen direktiivin 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla pätemätön.

- 2) Direktiiviä 93/13 on tulkittava siten, että kun kansallinen tuomioistuin on todennut kuluttajan ja elinkeinonharjoittajan välillä tehdyn sopimuksen tietyn ehdon kohtuuttomaksi direktiivin 93/13 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tavalla, se, ettei kyseistä ehtoa ole sovellettu, ei sellaisenaan estä sitä, että kansallinen tuomioistuin johtaa mainitun ehdon kohtuuttomuudesta kaikki seuraukset.

⁽¹⁾ EUVL C 31, 1.2.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (neljäs jaosto) 29.4.2015 – Valittajina Sven A. von Storch ym. ja muuna osapuolena Euroopan keskuspankki (EKP)

(Asia C-64/14 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Kumoamiskanne — Tutkittavaksi ottaminen — Henkilö, jota asia koskee suoraan — Euroopan keskuspankin tekemät päätökset — Euroopan keskuspankin suuntaviivat 2012/641/EU — Unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla)

(2015/C 320/03)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittajat: Sven A. von Storch ym. (edustaja: Rechtsanwalt M. Kerber)

Muu osapuoli: Euroopan keskuspankki (EKP) (asiamiehet: C. Kroppenstedt ja G. Gruber, avustajanaan Rechtsanwalt H.-G. Kamann)

Määräysosa

1) Valitus hylätään.

2) Sven A. von Storch ja 5 216 muuta kantajaa, joiden nimet luetellaan tämän määräyksen liitteessä, veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 151, 19.5.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 15.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Corte suprema di cassazione – Italia) – Agenzia delle Entrate v. Nuova Inviabile

(Asia C-82/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Kuudes direktiivi 77/388/ETY)

(2015/C 320/04)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Corte suprema di cassazione

Asianosaiset

Kantaja: Agenzia delle Entrate

Vastaaja: Nuova Invincibile

Määräysosa

Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta – yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste – 17.5.1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY 2 ja 22 artiklaa on tulkittava siten, että ne ovat esteenä valtion vuotuisen ja monivuotisen talousarvion laatimiseen liittyvistä säännöksistä 27.12.2002 annetun lain nro 289 (varainhoitolaki vuodelle 2003) 9 §:n 17 momentin kaltaiselle kansalliselle säännökselle, jossa säädetään 90 prosentin alennuksesta vuosien 1990-1992 osalta tavanomaisesti maksettavasta arvonlisäverosta sellaisten henkilöiden hyväksi, jotka ovat joutuneet Catanian, Ragusan ja Syrakusan maakuntiin kohdistuneen maanjäristyksen uhreiksi, antamalla muun muassa oikeus edellä mainitun mukaiseen palautukseen, joka koskee jo maksettuja arvonlisäveromääriä, koska kyseinen säännös ei ole verotuksen neutraalisuuden periaatteen vaatimusten mukainen eikä se mahdollista arvonlisäveron täysimääräistä kantamista Italiassa.

⁽¹⁾ EUVL C 142, 12.5.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 14.7.2015 – Valittajana Forgitel Italy SpA sekä muina osapuolina Euroopan unionin neuvosto ja Euroopan komissio

(Asia C-84/14 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Kumoamiskanne — SEUT 263 artiklan neljäs kohta — Muutoksenhakuoikeus — Asiavaltuus — Luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt — Sääntelytoimi, joka edellyttää täytäntöönpanotoimenpiteitä — Tulliasetus, jolla muutetaan tullisuspension edellytyksiä — Oikeussuojakeinot kansallisissa tuomioistuimissa)

(2015/C 320/05)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittaja: Forgitel Italy SpA (edustajat: avvocato V. Turinetti di Priero ja avvocato R. Mastroianni)

Muut osapuolet: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: F. Florindo Gijón ja K. Pellinghelli) ja Euroopan komissio (asiamiehet: A. Caeiros ja D. Recchia)

Määräysosa

1) Valitus hylätään.

2) Forgitel Italy SpA veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 129, 28.4.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 8.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n° 1 de Miranda de Ebro – Espanja) – Banco Grupo Cajatres SA v. María Mercedes Manjón Pinilla, Comunidad Hereditaria formada al fallecimiento de D. M. A. Viana Gordejuela

(Asia C-90/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 93/13/ETY — Elinkeinonharjoittajan ja kuluttajan välinen sopimus — Kiinnelainasopimus — Viivästyskorkoa koskeva sopimusehto — Ennen aikaista kuoletusta koskeva ehto — Kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettely — Korkojen määrän kohtuullistaminen — Kansallisen tuomioistuimen toimivalta)

(2015/C 320/06)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n° 1 de Miranda de Ebro

Asianosaiset

Kantaja: Banco Grupo Cajatres SA

Vastaajat: María Mercedes Manjón Pinilla ja Comunidad Hereditaria formada al fallecimiento de D. M. A. Viana Gordejuela

Määräysosa

- 1) Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 3 artiklan 1 kohtaa, 4 artiklan 1 kohtaa, 6 artiklan 1 kohtaa ja 7 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että kun kansallinen tuomioistuin arvioi kyseisen direktiivin soveltamisalaan kuuluvan sopimuksen ehtojen kohtuuttomuutta, sen on otettava huomioon asianomaisen sopimuksen kohteena olevien tavaroiden ja palvelujen luonne huomioimalla kyseisen sopimuksen tekopäivänä kaikki sen tekemistä koskevat olosuhteet.
- 2) Direktiivin 93/13 6 artiklan 1 kohtaa ja 7 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että ne eivät ole esteenä kansallisille säännöksille, joissa säädetään viivästyskorkojen määrän kohtuullistamisesta, kun on kyse kiinnelainasopimuksesta, sikäli kuin

— näissä kansallisissa säännöksissä ei rajoiteta kansallisen tuomioistuimen, jonka käsiteltäväksi kiinnitetyn kiinteistön, jota sopimus koskee, ulosmittausmenettely on saatettu, arviointia viivästyskorkoja koskevan ehdon ”kohtuuttomuudesta” ja

— kyseiset säännökset eivät ole esteenä sille, että kansallinen tuomioistuin jättää soveltamatta kyseistä ehtoa, jos se katsoo sen kyseisen direktiivin 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla ”kohtuuttomaksi”.

⁽¹⁾ EUVL C 151, 19.5.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 15.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Administrativen sad – Varna – Bulgaria) – Itales OOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Asia C-123/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Verotus — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — Verotuksen neutraalisuuden periaate — Ostoihin sisältyvän arvonlisäveron vähentäminen — Tavaroiden luovutusten käsite — Tavaroiden luovutuksen olemassaoloa koskevat edellytykset — Suoran toimittajan tavaroiden tosiasiallista hallintaa koskevien todisteiden puuttuminen)

(2015/C 320/07)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad – Varna

Asianosaiset

Kantaja: Itales OOD

Vastaaja: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Määräysosa

Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY säännöksiä, jotka koskevat arvonlisäveron vähennysoikeutta, on tulkittava siten, että ne ovat esteenä sille, että jäsenvaltion verohallinto katsoo, että tavaroiden luovutusta ei ole tapahtunut, minkä seurauksena ostaja ei voi vähentää ostohetkellä maksettua arvonlisäveroa, koska tämä ei ole näyttänyt toteen asianomaisten tavaroiden alkuperää eikä sitä, että ne olivat niiden toimittajan hallinnassa, vaikka kyseinen verohallinto ei ole osoittanut, että ostaja on osallistunut arvonlisäveropetokseen ja että tämä tiesi tai että tämän olisi pitänyt tietää, että asianomainen liiketoimi liittyi tällaiseen petokseen.

⁽¹⁾ EUVL C 151, 19.5.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 3.6.2015 – Valittajana The Sunrider Corporation sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) ja Nannerl GmbH & Co. KG

(Asia C-142/14 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SUN FRESH rekisteröimiseksi — Aikaisemman yhteisön tavaramerkiksi rekisteröidyn sanamerkin SUNNY FRESH haltijan väite — Sekaannusvaara — Kyseisillä merkeillä kuvailtujen tavaroiden samankaltaisuus — Oikeus tulla kuulluksi — Asetus (EY) N:o 207/2009 — 8 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 75 ja 76 artikla)

(2015/C 320/08)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: The Sunrider Corporation (edustajat: dikigoros N. Dontas ja dikigoros K. Markakis)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: P. Bullock) ja Nannerl GmbH & Co. KG (edustaja: Rechtsanwalt A. Thünken)

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) *The Sunrider Corporation* veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 212, 7.7.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 15.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Administrativen sad – Varna – Bulgaria) – Koela-N EOOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Asia C-159/14) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Verotus — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — Verotuksen neutraalisuuden periaate — Ostoihin sisältyvän arvonlisäveron vähentäminen — Tavaroiden luovutuksen käsite — Tavaroiden luovutuksen olemassaoloa koskeva edellytys — Kuljettaja toimittaa tavarat suoraan tavarantoimittajalta kolmannelle henkilölle — Suoran toimittajan tavaroiden tosiasiallista hallintaa koskevien todisteiden puuttuminen — Tavarantoimittajat eivät tee yhteistyötä veroviranomaisten kanssa — Tavaroita ei lastata uudelleen — Seikat, joiden perusteella veropetosta koskeva epäily voidaan oikeuttaa)

(2015/C 320/09)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad – Varna

Asianosaiset

Kantaja: Koela-N EOOD

Vastaaja: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Määräysosa

- 1) Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 14 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että se on esteenä sille, että jäsenvaltion verohallinto katsoo, että tavaroiden luovutusta ei ole tapahtunut, minkä seurauksena ostaja ei voi vähentää ostohetkellä maksettua arvonlisäveroa, sillä perusteella, että tämä ei ole vastaanottanut ostamaansa tavaraa vaan lähettänyt sen suoraan kolmannelle henkilölle, jolle tämä on sen myynyt, tai sillä perusteella, että kyseisen ostajan suora tavarantoimittaja ei ole vastaanottanut ostamaansa tavaraa vaan lähettänyt sen suoraan ostajalle.

- 2) Se, että verovelvollisen aikaisemmat tavarantoimittajat kuljetusketjussa eivät ole tehneet yhteistyötä veroviranomaisten kanssa ja ettei asianomaisia tavaroita ole lastattu uudelleen, eivät sinänsä ole riittäviä objektiivisia merkkejä siitä, että kyseinen verovelvollinen tiesi tai hänen olisi pitänyt tietää, että liiketoimi, johon hänen arvonlisäveron vähennysoikeutensa perustuu, oli osa veropetosta. Nämä kaksi seikkaa ovat kuitenkin objektiivisia tekijöitä, jotka voidaan ottaa huomioon arvioitaessa kokonaisvaltaisesti kaikkia osatekijöitä ja olosuhteita sen määrittämiseksi, tiesikö kyseinen verovelvollinen tai olisiko tämän pitänyt tietää, että liiketoimi, johon hänen arvonlisäveron vähennysoikeutensa perustuu, oli osa veropetosta.

⁽¹⁾ EUVL C 175, 10.6.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto) 11.6.2015 – Valittajana Faci SpA ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-291/14 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestys — 181 artikla — Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Tinastabilisaattoreiden sekä epoksoidun soijaaöljyn ja esterien eurooppalaiset markkinat — Sakot — Rikkomisen vakavuus — Tehokkaan oikeussuojan periaate — Valitus, joka on selvästi jätettävä tutkimatta tai selvästi perusteeton)

(2015/C 320/10)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Faci SpA (edustajat: avvocato S. Piccardo ja solicitor S. Crosby)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Castilla Contreras, J. Norris-Usher ja F. Ronkes Agerbeek)

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Faci SpA velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 303, 8.9.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 21.5.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Nejvyšší správní soud – Tšekin tasavalta) – Slovenská autobusová doprava Trnava a.s. v. Krajský úřad Olomouckého kraje

(Asia C-318/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — SEUT 49 ja SEUT 52 artikla — Sijoittautumisvapaus — Asetus (EY) N:o 1370/2007 — Julkiset rautatie- ja maantiekuljetukset — Julkisen kaupunkiliikenteen linja-autokuljetukset — Liikenteenharjoittaja, jonka kotipaikka on jossain toisessa jäsenvaltiossa ja joka toimii sivuliikkeen välityksellä — Velvollisuus hankkia erityislupa — Toimivaltaisen viranomaisen harkintavalta — Julkista palvelua koskeva sopimus)

(2015/C 320/11)

Oikeudenkäyntikieli: tšekki

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Nejvyšší správní soud

Asianosaiset

Valittaja: Slovenská autobusová doprava Trnava a.s.

Vastapuoli: Krajský úrad Olomouckého kraje

Määräysosa

SEUT 49 artiklaa on tulkittava siten, että se on esteenä jäsenvaltion lainsäädännölle, jonka mukaan ainoastaan ulkomaisen liikenteenharjoittajan, jolla on sivuliike tässä jäsenvaltiossa, on hankittava toimivaltaisten viranomaisten harkinnanvaraisesti myöntämä erityislupa harjoittaakseen julkista linjaliikennettä (kaupunkiliikenne) tämän jäsenvaltion alueella.

⁽¹⁾ EUVL C 351, 6.10.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 7.5.2015 – Valittajana Adler Modemärkte AG sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) ja Blufin SpA

(Asia C-343/14 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Yhteisön tavaramerkki — Asetus (EY) N:o 40/94 — 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Hakemus sanamerkin MARINE BLEU rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Sanamerkin BLUMARINE haltijan esittämä väite — Suhteelliset hylkäysperusteet — Sekaannusvaara — Merkityssisältöjen vertailu)

(2015/C 320/12)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Adler Modemärkte AG (edustaja: Rechtsanwalt J.-C. Plate)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: D. Walicka) ja Blufin (edustajat: avvocata F. Caricato ja avvocato F. Cicogna)

Määräysosa

1) Valitus hylätään.

2) Adler Modemärkte AG veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 351, 6.10.2014.

**Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 16.7.2015 – Valittajana Basic AG
Lebensmittelhandel sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja
mallit) ja Repsol YPF, SA**

(Asia C-400/14 P) ⁽¹⁾

**(Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Hakemus kuviomerkin
rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Sanaosa basic — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi
rekisteröity kuviomerkki — Sanaosa BASIC — Kyseisen tavaramerkin haltijan esittämä väite —
Rekisteröinnin osittainen epääminen — Jakelupalvelujen ja vähittäis- ja tukkukauppaan liittyvien
palvelujen käsitteet — Ulottuvuus)**

(2015/C 320/13)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Basic AG Lebensmittelhandel (edustajat: Rechtsanwaltin D. Altenburg ja Rechtsanwalt T. Haug)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Folliard-Monguiral) ja Repsol YPF, SA (edustaja: abogado J.-B. Devaureix)

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Basic AG Lebensmittelhandel veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 431, 1.12.2014.

**Unionin tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto) 11.6.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on
esittänyt Nejvyšší správní soud – Tšekkin tasavalta) – PST CLC a.s. v. Generální ředitelství cel**

(Asia C-405/14) ⁽¹⁾

**(Ennakkoratkaisupyyntö — Tariffiluokittelu — Asetuksen (EY) N:o 384/2004 liitteessä olevan taulukon
2 kohdan pätevyys ajanjaksona 22.3.2004 – 22.12.2009 — Kyseisen säännöksen soveltaminen vuoden
2008 kuluessa toimitettuihin tulli-ilmoituksiin — Lämmönsiirtimestä ja tuulettimesta koostuvien
tietokoneisiin liitettäviksi tarkoitettujen tavaroiden luokittelu)**

(2015/C 320/14)

Oikeudenkäyntikieli: tšekki

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Nejvyšší správní soud

Asianosaiset

Valittaja: PST CLC a.s.

Vastapuoli: Generální ředitelství cel

Määräysosa

- 1) Tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 1.3.2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 384/2004 liitteessä oleva 2 kohta oli pätemätön sinä aikana kuin se oli voimassa, eli 22.3.2004–22.12.2009.
- 2) Siltä osin kuin pääasiassa kyseessä olevat tavarat koostuvat lämmönsiirtimestä sekä tuulettimesta ja tarkoitettu yksinomaan tietokoneisiin liitettäväksi, mikä kansallisen tuomioistuimen on tarkistettava, ne on luokiteltava tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87, sellaisena kuin se on muutettuna 20.9.2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1214/2007, säädettyjen yhdistetyn nimikkeistön tulkintaa koskevien yleisten sääntöjen mukaisesti.

(¹) EUVL C 431, 1.12.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 7.5.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunalul Sibiu – Romania) – Romanian valtio v. Tamara Văraru, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

(Asia C-496/14) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin perusoikeuskirja — Yhdenvertaisen kohtelun periaate ja syrjintäkielto sosiaaliturvan alalla — Lapsilisän määrän laskeminen — Unionin oikeuden täytäntöönpanon puuttuminen — Unionin tuomioistuimen toimivallan selvä puuttuminen)

(2015/C 320/15)

Oikeudenkäyntikieli: romania

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunalul Sibiu

Asianosaiset

Kantaja: Romanian valtio

Vastaaja: Tamara Văraru, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

Määräysosa

Euroopan unionin tuomioistuin ei selvästi ole toimivaltainen vastaamaan Tribunalul Sibiu (Romania) 9.10.2014 tekemällään päätöksellä esittämään kysymykseen.

(¹) EUVL C 46, 9.2.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (kymmenes jaosto) 16.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Supremo Tribunal de Justiça – Portugali) – P v. M

(Asia C-507/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Perusteltua epäilystä ei ole — Tuomioistuimen toimivalta siviilioikeuden alalla — Asetus (EY) N:o 2201/2003 — 16 artiklan 1 kohdan a alakohta — Asian vireillepanojankohdan määrittäminen — Vaatimus asian käsittelyn lykkäämisestä — Vaikutuksettomuus)

(2015/C 320/16)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Supremo Tribunal de Justiça

Asianosaiset

Kantaja: P

Vastaaja: M

Määräysosa

Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevissa asioissa ja asetuksen (EY) N:o 1347/2000 kumoamisesta 27.11.2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/2003 16 artiklan 1 kohdan a alakohtaa on tulkittava siten, että asia on saatettu vireille päivänä, jona asiakirja, jolla asia saatetaan vireille tuomioistuimessa, tai vastaava asiakirja on toimitettu kyseiseen tuomioistuimeen, vaikka asian käsittelyä on sittemmin lykätty kantajan vaatimuksesta eikä kannetta ole annettu tiedoksi vastaajalle eikä tämä ole ollut siitä tietoinen eikä osallistunut asian käsittelyyn millään tavoin, sillä edellytyksellä, ettei kantaja ole sittemmin jättänyt toteuttamatta toimenpiteitä, jotka tämän oli toteutettava, jotta asiakirja annettaisiin tiedoksi vastaajalle.

⁽¹⁾ EUVL C 65, 23.2.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (ensimmäinen jaosto) 16.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Audiencia Provincial de Castellón – Espanja) – Juan Carlos Sánchez Morcillo ja María del Carmen Abril García v. Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA

(Asia C-539/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Direktiivi 93/13/ETY — 7 artikla — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 7 ja 47 artikla — Kuluttajasopimukset — Lainasopimus, jonka vakuutena on kiinteistökiinnitys — Kohtuuttomat ehdot — Kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettely — Muutoksenhakuoikeus)

(2015/C 320/17)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Audiencia Provincial de Castellón

Asianosaiset

Valittajat: Juan Carlos Sánchez Morcillo ja María del Carmen Abril García

Vastapuoli: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA

Määräysosa

Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 7 artiklan 1 kohtaa, kun sitä luetaan yhdessä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 7 artiklan ja 47 artiklan kanssa, on tulkittava siten, ettei se ole esteenä sellaiselle pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle säännökselle, jonka mukaan kuluttaja voi ulosmittausvelallisena kiinnitetyn kiinteistön ulosmittausmenettelyssä hakea muutosta ulosmittausta vastaan esitetyn väitteen hylkäämisestä tehtyyn päätökseen yksinomaan silloin, kun ensimmäinen oikeusaste ei ole hyväksynyt ulosmittausperusteena olevan sopimusehdon kohtuuttomuuteen perustuvaa vastustamisperustetta, ja näin on siitä huolimatta, että elinkeinoharjoittaja voi sitä vastoin hakea muutosta mihin tahansa päätökseen, jolla täytäntöönpanomenettely keskeytetään, siitä riippumatta, mihin vastustamisperusteeseen kyseinen päätös perustuu.

⁽¹⁾ EUVL C 26, 26.1.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 4.6.2015 – Valittajana Mirelta Ingtatlanhasznosító kft sekä muina osapuolina Euroopan komissio ja Euroopan oikeusasiamies

(Asia C-576/14 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Kumoamiskanne — Komission kieltäytyminen laiminlyöntikanteen nostamisesta — Tutkimatta jättäminen ja unionin yleisen tuomioistuimen toimivallan puuttuminen — Valitus, joka on osittain selvästi perusteeton ja joka on osittain selvästi jätettävä tutkimatta)

(2015/C 320/18)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Asianosaiset

Valittaja: Mirelta Ingtatlanhasznosító kft (edustaja: ügyvéd K. Pap)

Muut osapuolet: Euroopan komissio ja Euroopan oikeusasiamies

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Mirelta Ingtatlanhasznosító kft vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 73, 2.3.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 7.5.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunalul Sibiu – Romania) – Elena Delia Pondiche v. Romanian valtio ja Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

(Asia C-608/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin perusoikeuskirja — Lapsilisän myöntäminen — Sovelletavan lain määrittäminen lapsen syntymäpäivän perusteella eikä lapsen siirtämisajankohdan perusteella — Unionin oikeuden täytäntöönpanon puuttuminen — Unionin tuomioistuimen toimivallan selvä puuttuminen)

(2015/C 320/19)

Oikeudenkäyntikieli: romania

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunalul Sibiu

Asianosaiset

Kantaja: Elena Delia Pondiche

Vastajaat: Romanian valtio ja Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

Määräysosa

Euroopan unionin tuomioistuin ei selvästi ole toimivaltainen vastaamaan Tribunalul Sibiu (Romania) 20.11.2014 tekemällään päätöksellä esittämiin kysymyksiin.

⁽¹⁾ EUVL C 89, 16.3.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (kolmas jaosto) 14.7.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal da Relação de Coimbra – Portugali) – Sociedade Portuguesa de Autores CRL v. Ministério Público, Carlos Manuel Prata Pereira Sá Meneses, Sandra Carla Ferreira Cardoso ja Douros Bar Lda

(Asia C-151/15) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Tekijänoikeus ja lähioikeudet tietoyhteiskunnassa — Direktiivi 2001/29/EY — 3 artiklan 1 kohta — Yleisölle välittämisen käsite — Teosten välittäminen kaiuttimiin liitetyn radiolaitteen kautta ravitsemusliikkeessä)

(2015/C 320/20)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal da Relação de Coimbra

Asianosaiset

Valittaja: Sociedade Portuguesa de Autores CRL

Vastapuolet: Ministério Público, Carlos Manuel Prata Pereira Sá Meneses, Sandra Carla Ferreira Cardoso ja Douros Bar Lda

Määräysosa

Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa 22.5.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/29/EY 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua yleisölle välittämisen käsitettä on tulkittava siten, että se kattaa ravitsemusliikkeen pitäjien sellaisten musiikkiteosten ja musikaalis-kirjallisten teosten, jotka radioasema lähettää, välittämisen kaiuttimiin ja/tai vahvistimiin liitetyn radiolaitteen välityksellä kyseisessä liikkeessä oleville asiakkaille.

⁽¹⁾ EUVL C 205, 22.6.2015.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) on esittänyt
29.6.2015 – Google Ireland Limited ja Google Italy Srl v. Autorità per le Garanzie nelle
Comunicazioni**

(Asia C-322/15)

(2015/C 320/21)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Google Ireland Limited ja Google Italy Srl

Vastaaja: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Ennakkoratkaisukysymys

Onko Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 56 artikla esteenä Autorità di garanzia delle Telecomunicazioniin riidanalaisen päätöksen nro 397/13/CONS ja sellaisten siihen liittyvien kansallisen lain säännösten, sellaisina kuin kyseinen viranomainen on niitä tulkinnut, soveltamiselle, joissa asetetaan vaatimus, joka koskee kattavan järjestelmään liittyvän taloudellista tilannetta koskevan ilmoituksen laatimista (joka on välttämättä tehtävä Italian kirjanpitosäännösten mukaisesti) italialaisiin kuluttajiin kohdistuvasta taloudellisesta toiminnasta, jota on perusteltu kilpailun turvaamisella mutta joka liittyy vääjäämättä saman viranomaisen muihin ja rajatumpiin lakisääteisiin tehtäviin eli kyseessä olevan alan moniarvoisuuden turvaamiseen ja jonka piirissä ovat sellaiset toimijat, jotka eivät kuitenkaan kuulu kyseistä alaa säätelevän kansallisen lainsäädännön (Testo Unico dei Servizi di Media Audiovisivi e Radiofonici) soveltamisalaan, ja käsiteltävässä asiassa erityisesti sellainen italialainen toimija, joka ainoastaan tarjoaa palveluja samaan konserniin kuuluvalla Irlannin oikeuden mukaan perustetulle yritykselle, ja viimeksi mainittuun viitaten toimija, jonka kotipaikka ei ole Italiassa ja joka ei harjoita siellä mitään toimintaa työntekijöitä palkkaamalla, eli onko kyseessä perussopimuksen 56 artiklan vastainen palvelujen vapaata tarjontaa Euroopan unionissa rajoittava toimenpide?

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sąd Najwyższy (Puola) on esittänyt 3.7.2015 – ENEA SA v. Prezes
Urzędu Regulacji Energetyki**

(Asia C-329/15)

(2015/C 320/22)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Sąd Najwyższy

Pääasian asianosaiset

Valittaja: ENEA SA

Vastaaja: Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 artiklaa tulkittava siten, että 10.4.1997 annetun energialain (ustawa Prawo energetyczne) 9a §:n 8 momentissa, sellaisena kuin se oli voimassa energialain ja ympäristönsuojelulain muuttamisesta 4.3.2005 annetun lain (Ustawa o zmianie ustawy – Prawo energetyczne oraz ustawy – Prawo ochrony środowiska; Dz. U. 2005, nro 62, järjestysnumero 552) 1 §:n 13 kohdan perusteella vuonna 2006, säädetty velvollisuus ostaa sähköä, joka on tuotettu yhdessä lämmön tuotannon kanssa, on valtiontukea?
- 2) Mikäli vastaus ensimmäiseen kysymykseen on myöntävä, onko Euroopan unionin toiminnasta annetun sopimuksen 107 artiklaa tulkittava siten, että kyseisen määräyksen rikkomiseen voi vedota jäsenvaltioon sidoksissa oleva sähköyhtiö, joka oli velvollinen täyttämään valtiontukea pidettävän velvollisuuden?
- 3) Mikäli vastaus ensimmäiseen ja toiseen kysymykseen on myöntävä, onko Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 artiklaa, luettuna yhdessä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan 3 kohdan kanssa, tulkittava siten, että kansallisen oikeuden mukaisen velvollisuuden ristiriita Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 artiklan kanssa sulkee pois mahdollisuuden asettaa sakko yritykselle, joka ei ole täyttänyt tätä velvollisuutta?

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale di Treviso (Italia) on esittänyt 6.7.2015 –
Rikosoikeudenkäynti Giuseppe Astonea vastaan**

(Asia C-332/15)

(2015/C 320/23)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale di Treviso

Rikosoikeudenkäynnin asianosainen pääasiassa

Giuseppe Astone

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) ovatko 28.11.2006 annetun direktiivin 2006/112/EY⁽¹⁾ säännökset, siten kuin niitä on tulkittu perusteluosassa mainitussa yhteisön oikeuskäytännössä, esteenä jäsenvaltioiden kansallisen lainsäädännön säännöksille – esimerkiksi edellä esitetyille Italiassa voimassa oleville säännöksille (tasavallan presidentin asetuksen nro 633/1972 19 §) – joissa poissuljetaan myös rikoslainsäädännön soveltamisen yhteydessä mahdollisuus käyttää vähennysoikeutta, jos arvonalisäveroilmoituksia ei ole jätetty, ja erityisesti ilmoitusta, joka koskee toista vuotta sen vuoden jälkeen, jona vähennysoikeus syntyi;

- 2) ovatko 28.11.2006 annetun direktiivin 2006/112/EY säännökset, siten kuin niitä on tulkittu perusteluosassa mainitussa yhteisön oikeuskäytännössä, esteenä jäsenvaltioiden kansallisen lainsäädännön säännöksille – esimerkiksi edellä esitetyille Italiassa voimassa oleville säännöksille (tasavallan presidentin asetuksen nro 633/1972 25 ja 39 §) – joissa poissuljetaan mahdollisuus ottaa huomioon rikoslainsäädännökään soveltamisen yhteydessä arvonlisäveron vähentämiseksi ostolaskuja, joita verovelvollinen ei ole millään tavoin kirjannut.

(¹) Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annettu neuvoston direktiivi 2006/112/EY (EUVL L 347, s. 1).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Verwaltungsgerichtshof (Itävalta) on esittänyt 13.7.2015 –
Bietergemeinschaft Technische Gebäudebetreuung GesmbH ja Caverion Österreich GmbH**

(Asia C-355/15)

(2015/C 320/24)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Verwaltungsgerichtshof

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Bietergemeinschaft Technische Gebäudebetreuung GesmbH ja Caverion Österreich GmbH

Muut osapuolet: Universität für Bodenkultur Wien ja VAMED Management und Service GmbH & Co KG in Wien

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko julkisia tavaranhankintoja ja rakennusurakoita koskeviin sopimuksiin liittyvien muutoksenhakumenettelyjen soveltamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 21.12.1989 annetun neuvoston direktiivin 89/665/ETY (¹), sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston direktiivien 89/665/ETY ja 92/13/ETY muuttamisesta julkisia hankintoja koskeviin sopimuksiin liittyvien muutoksenhakumenettelyjen tehokkuuden parantamiseksi 11.12.2007 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2007/66/EY (²), (jäljempänä direktiivi 89/665) 1 artiklan 3 kohtaa unionin tuomioistuimen tuomiossa Fastweb (asia C-100/12) (³)) vahvistettujen periaatteiden valossa tulkittava siten, että tarjoajalta, jonka tarjouksen hankintayksikkö on lainvoimaisesti sulkenut pois hankintamenettelystä ja joka ei sen vuoksi ole direktiivin 89/665 2 a artiklassa tarkoitettu asianomainen tarjoaja, voidaan evätä mahdollisuus hakea muutosta hankintaan liittyvään päätökseen (päätös puitejärjestelyn tekemisestä) ja hankintasopimuksen tekemiseen (mukaan lukien direktiivin 2 artiklan 7 kohdassa edellytetty vahinkojen korvaaminen), vaikka ainoastaan kaksi tarjoajaa on jättänyt tarjouksen ja sopimuspuoleksi valitun tarjoajan tarjous olisi valitsematta jääneen tarjoajan väitteen mukaan pitänyt myös sulkea pois hankintamenettelystä?

Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan kieltävästi:

- 2) Onko direktiivin 89/665 1 artiklan 3 kohtaa unionin tuomioistuimen tuomiossa Fastweb (C-100/12) vahvistettujen periaatteiden valossa tulkittava siten, että tarjoajalle, joka ei ole (direktiivin 2 a artiklan mukaan) asianomainen tarjoaja, on annettava mahdollisuus muutoksenhakuun vain,
- a) jos muutoksenhakumenettelyn asiakirjoista ilmenee selvästi, ettei sopimuspuoleksi valitun tarjoajan tarjous ole sääntöjen mukainen?
- b) jos sopimuspuoleksi valitun tarjoajan tarjous ei ole samanlaisilla perusteilla sääntöjen mukainen?

⁽¹⁾ EYVL L 395, s. 33.

⁽²⁾ EUVL L 335, s. 31.

⁽³⁾ EU:C:2013:448.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht Itzehoe (Saksa) on esittänyt 23.7.2015 – Raiffeisen Privatbank Liechtenstein AG v. Gerhild Lukath

(Asia C-397/15)

(2015/C 320/25)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landgericht Itzehoe

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Raiffeisen Privatbank Liechtenstein AG

Vastaaja: Gerhild Lukath

Muut osapuolet: Rüdiger Boy, Boy Finanzberatung GmbH, Christian Maibaum, Vienna-Life Lebensversicherungs AG ja Frank Weber

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko pankin ja kuluttajan tekemää luottosopimusta, joka liittyy henkivakuutus sopimukseen ja luoton vakuutena olevaa pääomasijoitusta koskevaa neuvontaa ja välitystä koskevaan sopimukseen, pidettävä sopimusvelvoitteisiin sovellettavasta laista 19.6.1980 tehdyn yleissopimuksen⁽¹⁾ 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuna palvelujen suorittamista koskevana sopimuksena?
- 2) Onko sopimusvelvoitteisiin sovellettavasta laista 19.6.1980 tehdyn yleissopimuksen 5 artiklan 2 kohta sovellettavissa myös tilanteessa, jossa mainonta tai yhteydenotto tapahtuu maassa, jossa on kuluttajan pääasiallinen asuinpaikka, mutta kuluttaja allekirjoittaa sopimukset tilapäisessä asuinpaikassaan, jos kuluttajan sopimuskumppani tai tämän edustaja on vastaanottanut kuluttajan tilauksen valtiossa, jossa on kuluttajan pääasiallinen asuinpaikka?

⁽¹⁾ EYVL L 266, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (Saksa) on esittänyt 24.7.2015 – Rikosoikeudenkäynti Pál Aranyosia vastaan

(Asia C-404/15)

(2015/C 320/26)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen

Rikosoikeudenkäynnin asianosainen pääasiassa

Pál Aranyosi

Muu osapuoli: Generalstaatsanwaltschaft Bremen

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehdyn neuvoston puitepäättöksen ⁽¹⁾ (2002/584/YOS) 1 artiklan 3 kohtaa tulkittava siten, että luovuttaminen syytetoimenpiteitä varten ei ole sallittua, jos on painavia perusteita katsoa, että säilöönoton olosuhteet ovat pidätysmääräyksen antaneessa jäsenvaltiossa sellaiset, että niillä loukataan asianomaisen henkilön perusoikeuksia ja yleisiä oikeusperiaatteita, sellaisina kuin ne on vahvistettu Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklassa, vai onko sitä tulkittava siten, että täytäntöönpanojäsenvaltio voi tehdä tällaisissa tapauksissa päätöksen siitä, että luovuttamisen salliminen edellyttää säilöönoton olosuhteita koskevien sääntöjen noudattamista koskevaa vakuutusta tai että sen on tehtävä tällainen päätös? Voiko täytäntöönpanojäsenvaltio esittää konkreettisia vähimmäisvaatimuksia, jotka vakuutuksen kohteena olevien säilöönoton olosuhteiden on täytettävä, tai onko sen esitettävä tällaisia vaatimuksia?
- 2) Onko eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehdyn neuvoston puitepäättöksen 2002/584/YOS 5 artiklaa ja 6 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että pidätysmääräyksen antavalla oikeusviranomaisella on myös oikeus antaa vakuutuksia säilöönoton olosuhteita koskevien sääntöjen noudattamisesta, vai ratkaistaanko tämä pidätysmääräyksen antaneen jäsenvaltion kansallisen toimivallanjaon mukaisesti?

⁽¹⁾ EYVL L 190, s. 1.

Valitus, jonka Timab Industries ja Cie financière et de participations Roullier (CFPR) ovat tehneet 27.7.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-456/10, Timab Industries ja CFPR v. komissio, 20.5.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-411/15 P)

(2015/C 320/27)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittajat: Timab Industries ja Cie financière et de participations Roullier (CFPR) (edustaja: avocate N. Lenoir)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

- unionin yleisen tuomioistuimen 20.5.2015 asiassa T-456/10 antama tuomio on kumottava
- asia on palautettava unionin yleiseen tuomioistuimeen sakon määrän alentamiseksi asianmukaisella tavalla
- liitännäisesti on todettava, että unionin yleinen tuomioistuin loukkasi oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin oikeudenkäynnin kohtuuttoman keston vuoksi
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittajat esittävät valituksensa tueksi viisi kumoamisperustetta.

Ensimmäiseksi ne katsovat, että unionin yleinen tuomioistuin sovelsi virheellisesti todistustaakkaa koskevia säännöksiä ja loukkasi puolustautumisoikeuksia, koska se katsoi, että valittajien olisi pitänyt osoittaa sovintomenettelyssä, etteivät ne olleet osallistuneet kartelliin ennen vuotta 1993.

Toiseksi valittajat moittivat unionin yleistä tuomioistuinta itseään vastaan todistamisesta kieltäytymistä koskevan oikeuden sekä puolustautumisoikeuksien loukkaamisesta. Niiden mukaan unionin yleinen tuomioistuin käytti väärin täyttä harkintavaltansa, koska se ei valvonut komission toteennäyttämisvelvollisuutta valittajien väitettyjen "todistusten" luokittelun osalta, millä oli huomattava vaikutus sakon määrän määrittämiseen.

Kolmanneksi unionin yleinen tuomioistuin erehtyi valittajien mukaan täyden harkintavaltansa laajuudesta, koska se piti "uutena seikkana" sitä, että komissio myönsi valittajien sovintomenettelystä vetäytymisen jälkeen, etteivät nämä olleet osallistuneet kartelliin vuosien 1978 ja 1992 välisenä aikana, millä perusteltiin määrältään huomattavasti korotetun sakon määräämistä merkittävästi lyhentyneestä kilpailusääntöjen rikkomisesta.

Neljänneksi unionin yleinen tuomioistuin sovelsi täyttä harkintavaltansa valittajien mukaan virheellisesti, perusteli tuomionsa ristiriitaisesti, teki oikeudellisia virheitä sovintomenettelyn soveltamisessa ja loukkasi luottamuksensuojan ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteita, koska se vahvisti sovintomenettelyn aikana yhteistyön perusteella myönnettyjen alennusten poistamisen lähes kokonaisuudessaan, mitä valittajat eivät voineet tässä laajuudessa perustellusti ennakoida.

Valittajat moittivat unionin yleistä tuomioistuinta vielä täyden harkintavallan käyttämisestä virheellisesti sekä yhdenvertaisuusperiaatteen ja yksilöllisesti mukautettavan seuraamuksen periaatteen loukkaamisesta.

Liitännäisesti valittajat vaativat unionin tuomioistuinta toteamaan, että unionin yleinen tuomioistuin loukkasi oikeudenkäynnin kohtuuttoman keston vuoksi valittajien oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan 2 kohdan ja Euroopan ihmisoikeussopimuksen 6 artiklan 1 kohdan vastaisesti.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court (Irlanti) on esittänyt 27.7.2015 – Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI) v. Alan Whitty, Elaine Farrell, Minister for the Environment, Irlanti ja Attorney General

(Asia C-413/15)

(2015/C 320/28)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Supreme Court

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI)

Muut osapuolet: Alan Whitty, Elaine Farrell, Minister for the Environment, Irlanti ja Attorney General

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko tuomion Foster ym. v. British Gas plc (asia C-188/89) 20 kohdassa tarkoitettuja arviointiperusteita, joiden mukaisesti ratkaistaan, mikä on jäsenvaltion ilmentymä, tulkittava sillä perusteella, että arviointiperusteita on sovellettava
 - a) yhdessä vai
 - b) erikseen?
- 2) Siltä osin kuin tuomiossa Foster ym. v. British Gas plc (asia C-188/89) tarkoitettuja erillisiä seikkoja voidaan vaihtoehtoisesti pitää tekijöinä, jotka on otettava asianmukaisella tavalla huomioon kokonaisarvion tekemiseksi, onko mainitussa ratkaisussa todettujen erillisten tekijöiden taustalla jokin perusperiaate, jota tuomioistuimen on sovellettava arvioidessaan, onko tietty elin valtion ilmentymä?
- 3) Onko se, että jäsenvaltio on siirtänyt elimelle paljon vastuuta nimenomaisesti siksi, että unionin oikeudessa säädettyt velvollisuudet täytettäisiin, riittävä peruste pitää elintä jäsenvaltion ilmentymänä vai onko lisäksi tarpeen, että tällaisella elimellä a) on myös erityisiä toimivaltuuksia tai että b) se toimii jäsenvaltion välittömän valvonnan alaisuudessa?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesarbeitsgericht (Saksa) on esittänyt 31.7.2015 – Nils-Johannes Kratzer v. R+V Allgemeine Versicherung AG

(Asia C-423/15)

(2015/C 320/29)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesarbeitsgericht

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Nils-Johannes Kratzer

Vastapuoli: R+V Allgemeine Versicherung AG

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/78/EY⁽¹⁾ 3 artiklan 1 kohdan a alakohdasta ja miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa 5.7.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/54/EY⁽²⁾ (uudelleenlaadittu toisinto) 14 artiklan 1 kohdan a alakohdasta tulkittava siten, että myös sellainen henkilö hakee ”työpaikkaa tai toimea”, jonka työhakemuksesta ilmenee, että tavoitteena ei ole työhönotto ja työpaikka vaan ainoastaan hakijan aseman saaminen, jotta henkilö voi esittää korvausvaatimuksia?

2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi:

Voidaanko tilannetta, jossa hakijan asemaa ei ole saatu työhönottoa ja työpaikkaa silmällä pitäen vaan korvauksen vaatimisen mahdollistamiseksi, pitää unionin oikeuden perusteella oikeuden väärinkäyttönä?

⁽¹⁾ EYVL L 303, s. 16.

⁽²⁾ EUVL L 204, s. 23.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court (Irlanti) on esittänyt 4.8.2015 – J. D. v. Child and Family Agency (CAFA)

(Asia C-428/15)

(2015/C 320/30)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Supreme Court

Pääasian asianosaiset

Valittaja: J. D.

Vastapuoli: Child and Family Agency (CAFA)

Muu osapuoli: R.P.D

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Sovelletaanko asetuksen 2201/2003 ⁽¹⁾ 15 artiklaa jäsenvaltion paikallisviranomaisen esittämään huostaanottoa koskevaa julkisoikeudellista menettelyä koskevaan hakemukseen, jos siitä, että toisen jäsenvaltion tuomioistuin hyväksyy toimivallan, seuraa, että eri viranomaisen on aloitettava erillisiä menettelyjä erilaisen lainsäädännön nojalla ja mahdollisesti, ellei jopa todennäköisesti, erilaisten tosiseikkojen pohjalta?
- 2) Jos vastaus edelliseen kysymykseen on myöntävä, missä määrin tuomioistuimen olisi otettava huomioon – vai olisiko sen otettava lainkaan huomioon –, miten 15 artiklan nojalla tehdyn pyynnön hyväksyminen saattaisi vaikuttaa asianosaisten oikeuteen vapaaseen liikkuvuuteen?
- 3) Jos asetuksen 2201/2003 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla lapsen edulla viitataan yksinomaan oikeuspaikkaa koskevaan ratkaisuun, mitä muita tekijöitä tuomioistuin voi tässä yhteydessä ottaa huomioon kuin ne, joita se tarkastelee ratkaistessaan, onko toisella tuomioistuimella paremmat edellytykset asian käsittelyyn?
- 4) Voiko tuomioistuin ottaa asetuksen 2201/2003 15 artiklan soveltamisessa huomioon kyseisen jäsenvaltion aineellisen oikeuden, menettelysäännöt tai tuomioistuinkäytännön?

- 5) Missä määrin kansallisen tuomioistuimen olisi otettava asetuksen 2201/2003 15 artiklan puitteissa huomioon asian erityiset olosuhteet, mukaan lukien se, että äiti on halunnut muuttaa kotivaltionsa sosiaalitoimen ulottumattomiin ja sen jälkeen synnyttää lapsen toisen sellaisen valtion tuomiopiirissä, jonka sosiaalitoimea hän pitää itselleen suotuisampana?
- 6) Mitä seikkoja kansallisen tuomioistuimen on tarkalleen otettava huomioon, kun se ratkaisee, millä *tuomioistuimella* on parhaat edellytykset asian käsittelyyn?

⁽¹⁾ Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskeissa asioissa ja asetuksen (EY) N:o 1347/2000 kumoamisesta 27.11.2003 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2201/2003 (EUVL L 338, s. 1).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Court of Appeal (Irlanti) on esittänyt 5.8.2015 – Evelyn Danqua v. Minister for Justice and Equality, Irlanti ja Attorney General

(Asia C-429/15)

(2015/C 320/31)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Court of Appeal

Pääasian asianosaiset

Hakija: Evelyn Danqua

Vastapuolet: Minister for Justice and Equality, Irlanti ja Attorney General

Muu osapuoli: Refugee Legal Services

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Voidaanko turvapaikkahakemusta, johon sovelletaan kansallista lainsäädäntöä, joka ilmentää [kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelyä pakolaisiksi tai muuta kansainvälistä suojelua tarvitseviksi henkilöiksi koskevista vähimmäisvaatimuksista sekä myönnetyn suojelun sisällöstä 29.4.2004 annetussa neuvoston direktiivissä 2004/83/EY vahvistettuja jäsenvaltion velvoitteita, pitää asianmukaisena vertailukohtana toissijaista suojelua koskevaan hakemukseen nähden vastaavuusperiaatetta sovellettaessa?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko tältä kannalta merkityksellistä, että toissijaista suojelua koskeville hakemuksille asetettu määräaika palvelee sitä tärkeää intressiä, että varmistetaan kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten käsittely kohtuullisessa ajassa?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court of the United Kingdom (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 5.8.2015 – Secretary of State for Work and Pensions v. Tolley (edesmenneen Tolley'n puolesta hänen henkilökohtainen edustajansa)

(Asia C-430/15)

(2015/C 320/32)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Supreme Court of the United Kingdom

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Secretary of State for Work and Pensions

Vastapuoli: Tolley (edesmenneen Tolley'n puolesta hänen henkilökohtainen edustajansa)

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Yhdistyneen kuningaskunnan vammaisavustuksen hoito-osa asianmukaisesti luokiteltu työkyvyttömyysetuudeksi eikä rahalliseksi sairausetuudeksi asetusta N:o 1408/71 ⁽¹⁾ sovellettaessa?
- 2) i) Lakkaako henkilö, joka ei enää ole Yhdistyneen kuningaskunnan kansallisen lainsäädännön nojalla oikeutettu Yhdistyneen kuningaskunnan vammaisavustukseen toiseen jäsenvaltioon muuton vuoksi ja joka on lopettanut työnteon ennen tätä muuttoa mutta on edelleen vakuutettu vanhuuden varalta Yhdistyneen kuningaskunnan sosiaaliturvajärjestelmässä, kuulumasta Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädännön piiriin asetuksen N:o 1408/71 13 artiklan 2 kohdan f alakohdan mukaisesti?

ii) Kuuluuko tämä henkilö joka tapauksessa edelleen Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädännön piiriin asetuksen liitteessä VI olevan Yhdistyneen kuningaskuntaa koskevan jakson 19 kohdan c alakohdan valossa?

iii) Jos hän on lakannut kuulumasta Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädännön piiriin 13 artiklan 2 kohdan f alakohdassa tarkoitettu tavoin, onko Yhdistyneellä kuningaskunnalla velvollisuus vai pelkästään mahdollisuus liitteessä VI olevan 20 kohdan nojalla soveltaa häneen asetuksen III osaston 1 luvun säännöksiä?
- 3) i) Onko [tuomiossa C-543/02, Dodl ja Oberhollenzer] vahvistettu palkatun työntekijän laaja määritelmä sovellettavissa asetuksen 19–22 artiklaan nähden, kun henkilö on lopettanut työnteon ennen muuttoa toiseen jäsenvaltioon, huolimatta III osaston 1 luvussa tehdystä erosta palkattuihin työntekijöihin ja itsenäisiin ammatinharjoittajiin yhtäältä ja työttömiin toisaalta?

ii) Jos se on sovellettavissa, onko kyseisellä henkilöllä oikeus etuuden maastavientiin joko 19 tai 22 artiklan nojalla? Estääkö 22 artiklan 1 kohdan b alakohta sen, että hakijan oikeus vammaisavustuksen hoito-osaan poistuisi kansallisessa lainsäädännössä asetetun asumisedellytyksen vuoksi, kun asuinpaikka muutetaan toiseen jäsenvaltioon?

⁽¹⁾ Sosiaaliturvajärjestelmän soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1408/71 (EYVL L 149, s. 2).

**Unionin tuomioistuimen ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräys 11.6.2015
(ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Eparchiako Dikastirio Lefkosias – Kypros) – Bogdan
Chain v. Atlanco LTD**

(Asia C-189/14) ⁽¹⁾

(2015/C 320/33)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 202, 30.6.2014.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 7.7.2015 – Euroopan komissio v. Itävallan tasavalta**(Asia C-244/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 320/34)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 253, 4.8.2014.

**Unionin tuomioistuimen kolmannen jaoston puheenjohtajan määräys 17.6.2015
(ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Krajský súd v Prešove – Slovakia) – CD Consulting s.r.o.
v. Anna Pančurová, Róbert Demeter, Kristína Pužová, Katarína Harakľová, Roman Novák, Marcela
Grundzová, Milan Pulko, Peter Chomča, Jarmila Lešková, Katarína Malarová, Jana Belajová, Tatiana
Kučkovská, Marián Demeter, Helena Chomčová, Marcela Troščáková, Nataša Virágová, Kvetuša
Hudáková, Peter Grundza, Dávid Renner, Zdenko Ričalka, Jarmila Kurejová ja Mária Maxinová**

(Asia C-328/14) ⁽¹⁾

(2015/C 320/35)

Oikeudenkäyntikieli: slovakia

Unionin tuomioistuimen kolmannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 351, 6.10.2014.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 16.4.2015 – Euroopan komissio v. Suomen tasavalta**(Asia C-329/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 320/36)

Oikeudenkäyntikieli: suomi

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 292, 1.9.2014.

**Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 5.6.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt
Eparchiako Dikastirio Larnakas – Kypros) – Rikosoikeudenkäynti Masoud Mehrabiparia vastaan**

(Asia C-390/14) ⁽¹⁾

(2015/C 320/37)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 372, 20.10.2014.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 28.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bundesverwaltungsgericht – Saksa) – Seusen Sume v. Landkreis Stade, muuna osapuolena: Der Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

(Asia C-445/14) ⁽¹⁾

(2015/C 320/38)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 439, 8.12.2014.

Unionin tuomioistuimen kolmannen jaoston puheenjohtajan määräys 17.7.2015 – sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) v. Unibail Management

(Yhdistetyt asiat C-512/14 P ja C-513/14 P) ⁽¹⁾

(2015/C 320/39)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Unionin tuomioistuimen kolmannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 138, 27.4.2015.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 3.6.2015 – Euroopan komissio v. Suomen tasavalta

(Asia C-538/14) ⁽¹⁾

(2015/C 320/40)

Oikeudenkäyntikieli: suomi

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 34, 2.2.2015.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 6.5.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari – Italia) – Cav. Giacomo Bolasco di Gianni Bolasco Sas v. Comune di Monastir ja Equitalia centro SpA

(Asia C-37/15) ⁽¹⁾

(2015/C 320/41)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 138, 27.4.2015.

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.7.2015 – PAN Europe ja Stichting Natuur en Milieu v. komissio

(Asia T-574/12) ⁽¹⁾

(Ympäristö — Asetus (EY) N:o 149/2008 — Torjunta-ainejäämien enimmäismäärät — Asetus (EY) N:o 1367/2006 — Sisäinen uudelleentarkastelu — Oikeussuojan tarpeen lakkaaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2015/C 320/42)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Asianosaiset

Kantajat: Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Bryssel, Belgia) ja Stichting Natuur en Milieu (Utrecht, Alankomaat) (edustaja: asianajaja F. Martens)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi B. Burggraaf, P. Ondrůšek ja G. von Rintelen, sitten B. Burggraaf, G. von Rintelen ja P. Oliver, ja lopuksi G. von Rintelen, H. Kranenborg ja L. Pignataro-Nolin)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus 16.10.2012 annetun päätöksen, jolla komissio hylkäsi perusteettomina Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 muuttamisesta sen liitteen I kattamien tuotteiden jäämien enimmäismääriä koskevien liitteiden II, III ja IV vahvistamiseksi 29.1.2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 149/2008 (EUVL L 58, s. 1) sisäistä uudelleentarkastelua koskevat kantajien pyynnöt, kumoamiseksi

Määräysosa

- 1) Lausunnon antaminen tästä kanteesta raukeaa.
- 2) Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) ja Stichting Natuur en Milieu vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 55, 23.2.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 14.7.2015 – Pro Asyl v. EASO

(Asia T-617/14) ⁽¹⁾

(Oikeus tutustua asiakirjoihin — Asetus (EY) N:o 1049/2001 — Toimintasuunnitelma turvapaikka-asioiden tukiryhmän lähettämiseksi Bulgariaan — Asiakirjaan tutustumista koskevan oikeuden epäminen — Lausunnon antamisen raukeaminen — Kumoamiskanne — Sähköinen asiakirjarekisteri — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten osittainen selvä puuttuminen)

(2015/C 320/43)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Pro Asyl Bundesweite Arbeitsgemeinschaft für Flüchtlinge eV (Frankfurt am Main, Saksa) (edustaja: asianajaja S. Hilbrans)

Vastaaja: Euroopan turvapaikka-asioiden tukivirasto (EASO) (asiamies: L. Cerdán Ortiz-Quintana, avustajinaan asianajajat D. Waelbroeck ja A. Duron)

Oikeudenkäynnin kohde

EASOn 10.6.2014 päivätyn kirjeen EASO/ED/2014/134 kumoamisvaatimus

Määräysosa

- 1) Kanteesta ei enää ole syytä lausua siltä osin kuin se koskee Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston (EASO) 10.6.2014 päivätyn kirjeen, jolla evättiin oikeus tutustua Euroopan unionin tukiryhmän lähettämistä Bulgariaan koskevaan toimintasuunnitelmaan, kumoamista.
- 2) Kanne jätetään tutkimatta muilta osin, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.
- 3) Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 409, 17.11.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 22.7.2015 – European Children's Fashion Association ja Instituto de Economía Pública v. komissio ja EACEA

(Asia T-724/14) ⁽¹⁾

(Kumoamiskanne — Välityslauseke — Toimintaohjelma "Lifelong Learning (2007-2013)" — Hanke "Brand & Merchandising manager for SMEs in the childrens' product sector" — Ennakkotietokirje — Veloitusilmoitus — Vastaajan yksilöinti — Osittainen tutkimatta jättäminen)

(2015/C 320/44)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: European Children's Fashion Association (Valencia, Espanja) ja Instituto de Economía Pública, SL (Valencia) (edustaja: asianajaja A. Haegeman)

Vastaajat: Euroopan komissio (asiamiehet: S. Delaude ja S. Lejeune) ja koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanovirasto (EACEA) (asiamiehet: H. Monet ja A. Jaume)

Oikeudenkäynnin kohde

Ensisijaisesti SEUT 272 artiklaan perustuva vaatimus sen toteamiseksi, että EACEA:n vaatimus, joka koskee ensimmäiselle kantajalle sopimuksen, joka tehtiin hankkeen "Brand & Merchandising manager for SMEs in the childrens' product sector" toteuttamiseksi, perusteella maksettujen tukien palauttamista, on perusteeton ja toissijaisesti vaatimus yhtäältä EACEA:n 1.8.2014 päivätyn ennakkotietokirjeen, jossa ensimmäiselle kantajalle ilmoitettiin, että tämän oli palautettava 82 378,81 euron suuruinen summa kyseistä hanketta koskevan tilintarkastuksen seurauksena, ja toisaalta veloitusilmoituksen nro 3241401420, jonka EACEA antoi 5.8.2014 edellä mainitun summan palauttamiseksi, kumoamiseksi

Määräysosa

- 1) *Kanne jätetään tutkimatta siltä osin kuin se koskee Euroopan komissiota.*
- 2) *European Children's Fashion Association ja Instituto de Economía Pública, SL veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut tässä oikeusasteessa.*

⁽¹⁾ EUVL C 7, 12.1.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 7.7.2015 – CGI Luxembourg ja Intrasoft International v. parlamentti

(Asia T-769/14) ⁽¹⁾

(Kumoamis- ja vahingonkorvauskanne — Julkiset palveluhankinnat — Tietotuotantojärjestelmien kehittäminen ja ylläpito — Tarjoajan luokittelu monivaiheisessa menettelyssä — Riidanalaisten päätösten kumoaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2015/C 320/45)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: CGI Luxembourg SA (Bertrange, Luxemburg) ja Intrasoft International SA (Luxemburg, Luxemburg) (edustaja: asianajaja N. Korogiannakis)

Vastaaja: Euroopan parlamentti (asiamiehet: B. Simon ja L. Darie)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä vaatimus parlamentin päätösten valita kantajien tarjous toiselle sijalle monivaiheisen sopimuksen tekemiseksi avoimen tarjouskilpailun nro PE/ITEC/ITS14 "Ulkoisten tietoteknisten palvelujen suorittaminen" erää 3 "Tietotuotantojärjestelmien kehittäminen ja ylläpito" koskevassa vaiheessa sekä tehdä ensimmäinen monivaiheinen sopimus kyseisessä tarjouskilpailussa toisen konsortion kanssa kumoamiseksi ja toisaalta vahingonkorvausvaatimus

Määräysosa

- 1) *Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.*
- 2) *Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan välitoimimenettelystä aiheutuneet kulut mukaan lukien.*

⁽¹⁾ EUVL C 46, 9.2.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 16.7.2015 – National Iranian Tanker Company v. neuvosto

(Asia T-207/15 R)

(Välitoimet — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden levittäminen — Varojen jäädyttäminen — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Fumus boni juris — Intressivertailu — Kiireellisyysedellytys ei täyty)

(2015/C 320/46)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Hakija: National Iranian Tanker Company (Teheran, Iran) (edustajat: T. de la Mare, QC, barrister M. Lester, barrister J. Pobjoy, solicitor R. Chandrasekera, solicitor S. Ashley ja solicitor C. Murphy)

Vastapuoli: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: N. Rouam ja M. Bishop)

Oikeudenkäynnin kohde

Hakemus, jossa pyydetään lykkäämään Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 12.2.2015 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2015/236 (EUVL L 39, s. 18) ja Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 12.2.2015 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/230 (EUVL L 39, s. 3) täytäntöönpanoa, siltä osin kuin nämä toimet koskevat hakijaa.

Määräysosa

- 1) Välitoimihakemus hylätään.
- 2) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 7.7.2015 – Banimmo v. komissio

(Asia T-293/15) ⁽¹⁾

(Julkiset palveluhankinnat — Riidanalaisen toimen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2015/C 320/47)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Banimmo SA (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat V. Ost ja M. Vanderstraeten)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: S. Delaude ja J. Estrada de Solà)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus 9.4.2015 annetun päätöksen, jolla komissio hylkäsi tarjouksen, jonka Banimmo oli tehnyt rakennusten hankintaa komission tarpeiden täyttämiseksi Brysselin toimistotiloissa koskevan hankintailmoituksen perusteella (EUVL 2014/S 130 231896), kumoamiseksi

Määräysosa

- 1) Lausunnon antaminen tästä kanteesta raukeaa.
- 2) Banimmo SA:n vaatimuksesta, joka koskee sitä, että asiasta lausutaan nopeutetussa menettelyssä, ei ole enää tarpeen lausua.
- 3) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Banimmo SA:n oikeudenkäyntikulut välitoimimenettelystä aiheutuneet kulut mukaan lukien.

⁽¹⁾ EUVL C 236, 20.7.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 17.7.2015 – GSA ja SGI v. parlamentti

(Asia T-321/15 R)

(Väliaikainen oikeussuoja — Julkiset palveluhankinnat — Tarjouspyyntömenettely — Paloturvallisuus, ihmisten auttaminen ja ulkoinen valvonta Euroopan parlamentin Brysselin-toimipaikassa — Tarjoajan tarjouksen hylkääminen ja sopimuksen tekeminen toisen tarjoajan kanssa — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Kiireellisyysedellytys ei täyty)

(2015/C 320/48)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Hakijat: Gruppo Servizi Associati SpA (GSA) (Rooma, Italia) ja Security Guardian's Institute (SGI) (Louvain-la-Neuve, Belgia)
(edustaja: asianajaja E. van Nuffel d'Heynsbroeck)

Vastapuoli: Euroopan parlamentti (asiamiehet: P. López-Carceller ja B. Simon)

Oikeudenkäynnin kohde

Lähinnä hakemus yhtäältä 12.6.2015 tehdyn päätöksen, jolla parlamentti totesi, että tarjous, jonka kantajat olivat tehneet paloturvallisuutta, ihmisten auttamista ja ulkoista valvontaa koskevia palveluja Euroopan parlamentin Brysselin-toimipaikassa koskevassa hankintamenettelyssä EP/DGSAFE/UIB/SER/2014-014, ei ollut hankintailmoituksen mukainen, ja toisaalta päätöksen, jolla sopimus tehtiin Securitas-yhtiön kanssa, täytäntöönpanon lykkäämiseksi

Määräysosa

- 1) Välitoimihakemus hylätään.
 - 2) Asiassa T-321/15 R 25.6.2015 annettu määräys peruutetaan.
 - 3) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.
-

Kanne 29.5.2015 – Esso Raffinage v. kemikaalivirasto**(Asia T-283/15)**

(2015/C 320/49)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset**

Kantaja: Esso Raffinage (Courbevoie, Ranska) (edustaja: solicitor M. Navin-Jones)

Vastaaja: Euroopan kemikaalivirasto (ECHA)

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- ottamaan kanteen tutkittavaksi ja hyväksymään sen
- kumoamaan päätöksen, jonka Euroopan kemikaalivirasto on 1.4.2015 tehnyt kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta 18.12.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (EUVL L 396, s. 1) nojalla kirjelmällä, joka on otsikoitu asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisen asiakirja-aineiston arviointipäätöksen jälkeiseksi toteamukseksi vaatimusten täyttymättä jäämisestä (Statement of Non-Compliance, SONC), sekä kyseisen päätöksen liitteen (viitenumero CCH-C-0000005770-74-01/F)
- määräämään, että asia palautetaan kemikaaliviraston pääjohtajan käsiteltäväksi ja että kemikaaliviraston uudessa päätöksessä on otettava huomioon unionin yleisen tuomioistuimen tuomiossa ilmoitetut kumoamisen syyt ja kaikki asiaan vaikuttavat ajankohtaiset tiedot
- velvoittamaan kemikaaliviraston korvaamaan kantajalle tästä oikeudenkäynnistä aiheutuneet kulut
- toteuttamaan lain mahdollisesti edellyttämät muut toimenpiteet tai jatkotoimenpiteet.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa useisiin kanneperusteisiin, joita ovat muun muassa seuraavat.

1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu toimivallan ylittämiseen, toimielinten välisen tasapainon loukkaamiseen jne.

- Kantaja katsoo, ettei kemikaalivirastolla ole laillista toimivaltaa tai oikeudellista perustetta laatia, koota, hyväksyä ja/tai lähettää niin sanottuja vaatimusten täyttymättä jäämistä koskevia toteamuksia (SONC) ja että tässä tapauksessa kemikaalivirasto on kootessaan, hyväksyessään ja lähettäessään SONC:n (i) menetellyt ylittäen sille kuuluvan harkintavallan ja/tai täytäntöönpanovallan rajat (ultra vires); (2) menetellyt laillisuusperiaatteen ja toimielinten välisen toimivallanjaon tasapainon vaatimuksen vastaisesti; (3) menetellyt laillisuusperiaatteen ja hyvän hallinnon vaatimuksen vastaisesti; (4) menetellyt hyvää julkishallintoa koskevan oikeusperiaatteen vastaisesti ja/tai (5) menetellyt Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklan vastaisesti.

2) Toinen kanneperuste, joka perustuu vaihtoehtoisesti REACH-asetuksen 42 artiklan rikkomiseen.

— Kantaja katsoo, että mikäli kemikaalivirasto mahdollisesti pyrkii nojautumaan REACH-asetuksen 42 artiklan 1 kohtaan riidanalaisen päätöksen laillisena toimivaltaperusteena ja/tai oikeusperustana, REACH-asetuksen 42 artiklan 1 kohdassa ei anneta kemikaalivirastolle minkäänlaista laillista toimivaltaa tai oikeusperustaa riidanalaisen päätöksen tekemiseen ja kemikaalivirasto on riidanalaisen päätöksen tehdessään menetellyt REACH-asetuksen 42 artiklan 1 kohdan vastaisesti. Kantaja katsoo, että kemikaalivirasto ei ole tässä tapauksessa tehnyt REACH-asetuksen 42 artiklan 1 kohdassa edellytettyä asianmukaista päätöstä. Kantaja katsoo, että kemikaalivirasto on johdonmukaisesti tulkinnut REACH-asetuksen 42 artiklan 1 kohtaa siten, ettei siinä sallita vaatimusten täyttymättä jäämistä koskevan toteamuksen antamista.

3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu siihen, että oikeutta tulla kuulluksi on loukattu.

— Kantaja katsoo, että riidanalaista päätöstä tehtäessä on loukattu oikeutta tulla kuulluksi, oikeutta vastineen ja vastauksen esittämiseen, puolustautumisoikeutta, asianosaisen tiedonsaantioikeutta ja oikeutta hyvään hallintoon, jotka kuuluvat EU:n oikeuden periaatteisiin. Kantaja katsoo, että näiden asian käsittelyyn ja menettelyyn liittyvien oikeuksien rikkomisesta seuraa suoraan, että riidanalainen päätös on kumottavissa ja pätemätön. Eli: jollei kemikaalivirasto olisi menetellyt asian käsittelyyn ja menettelyyn liittyvien kantajan oikeuksien vastaisella tavalla, menettelyn lopputulos ja itse menettely olisivat kantajan mukaan olleet olennaisesti toisenlaiset.

4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu suhteellisuusperiaatteen loukkaamiseen.

— Kantaja katsoo, ettei riidanalainen päätös ole EU:n oikeusperiaatteisiin kuuluvan suhteellisuusperiaatteen mukainen vaan päätös loukkaa kyseistä periaatetta. Kantaja katsoo, ettei riidanalainen päätös ole asianmukainen eikä tarpeellinen eikä se myöskään ole vähiten rajoittava toimenpide vaan siitä aiheutuvat haitat ovat suhteettomia verrattuina sillä tavoiteltuihin päämääriin.

5) Viides kanneperuste, joka perustuu tietojen koskevien REACH-asetuksessa säädettyjen vaatimusten virheelliseen tulkintaan.

— Kantaja katsoo, että kemikaalivirasto on menetellyt virheellisesti tulkitessaan liitteessä X olevan 8.7.2 kohdan mukaisia tietovaatimuksia, sillä näissä vaatimuksissa ei todellisuudessa edellytetä kehitysmyrkyllisyystutkimusten tekemistä toisella lajilla. Kantaja katsoo sen vuoksi, että kemikaalivirasto on riidanalaisen päätöksen tehdessään toiminut ilman laillista perustetta ja ylittänyt harkintavaltansa rajat.

Kanne 10.7.2015 – Hernández Zamora v. SMHV – Rosen Tantau (Paloma)

(Asia T-369/15)

(2015/C 320/50)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Hernández Zamora, SA (Murcia, Espanja) (edustaja: asianajaja J. L. Rivas Zurdo)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Rosen Tantau KG (Uetersen, Saksa)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen malli: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki ”Paloma” – Rekisteröintihakemus nro 11 638 971

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 21.4.2015 asiassa R 1697/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 10.7.2015 – Jordi Nogues v. SMHV – Grupo Osborne (BADTORO)

(Asia T-386/15)

(2015/C 320/51)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Jordi Nogues, SL (Barcelona, Espanja) (edustaja: asianajajat M. Sanmartín Sanmartín ja E. López Parés)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Grupo Osborne, SA (El Puerto de Santa María, Espanja)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosan ”BADTORO” – Rekisteröintihakemus nro 10 975 027

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 17.4.2015 asiassa R 2570/2013-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa SMHV:n toisen valituslautakunnan 17.4.2015 valituksesta 2570/2013 tekemän päätöksen
- velvoittaa SMHV:n vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 75, 76 ja 83 artiklaa sekä 65 artiklan 6 kohtaa, 96 artiklaa, 106 artiklan 4 ja 6 kohtaa ja 135 artiklaa ja asetuksen N:o 2868/95 20 säännön 7 kohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

**Kanne 20.7.2015 – Pinto Eliseu Baptista Lopes Canhoto v. SMHV – University College London
(CITRUS SATURDAY)**

(Asia T-400/15)

(2015/C 320/52)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Ana Isabel Pinto Eliseu Baptista Lopes Canhoto (Algés, Portugali) (edustaja: lakimies A. Pita Negrão)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: University College London

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön sanamerkki CITRUS SATURDAY – rekisteröintihakemus nro 11 789 195

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 29.4.2015 asiassa R 2109/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- hyväksyy kanteen
- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- palauttaa asian väiteosastolle uutta käsittelyä varten.

Kanneperusteet

- Unionin tavaramerkkisäännösten rikkominen.
- Unionin oikeuden periaatteiden loukkaaminen.

Kanne 24.7.2015 – Globo Comunicação e Participações v. SMHV (ääni ”PLIM PLIM”)

(Asia T-408/15)

(2015/C 320/53)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Globo Comunicação e Participações S.A. (Rio de Janeiro, Brasilia) (edustaja: asianajaja E. Gaspar)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssä

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön äänimerkki ”PLIM PLIM” – Rekisteröintihakemus nro 12 826 368

Riidanalainen päätös: SMHV:n viidennen valituslautakunnan 18.5.2015 asiassa R 2945/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- toteaa, että yhteisön tavaramerkki nro 12 826 368 on pätevä luokkia 9, 38 ja 41 varten
- osittain kumoaa riidanalaisen päätöksen siltä osin kuin siinä hylätään kyseinen yhteisön tavaramerkkihakemus
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
-

Kanne 27.7.2015 – Monster Energy v. SMHV – Mad Catz Interactive (MAD CATZ)**(Asia T-429/15)**

(2015/C 320/54)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset ja muut osapuolet**

Kantaja: Monster Energy Company (Corona, Kalifornia, Yhdysvallat) (edustaja: Solicitor P. Brownlow)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Mad Catz Interactive, Inc. (San Diego, Kalifornia, Yhdysvallat)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosan MAD CATZ – Rekisteröintihakemus nro 11 390 846

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 21.5.2015 asiassa R 2176/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- kumoaa väiteosaston 23.6.2014 väitemenettelyssä B 2 182 312 tekemän päätöksen
- hylkää väitteen kohteena olevan tavaramerkin kaikkia luokkaan 25 kuuluvia tavaroita koskien
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
 - Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohtaa on rikottu.
-

Kanne 30.7.2015 – Flowil International Lighting v. SMHV – Lorimod Prod Com (Silvania Food)**(Asia T-430/15)**

(2015/C 320/55)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset ja muu osapuoli**

Kantaja: Flowil International Lighting (Holding) BV (Amsterdam, Alankomaat) (edustaja: asianajaja J. Güell Serra)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: SC Lorimod Prod Com, Srl (Simleul Silvaniei, Romania)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön kuviomerkki, joka sisältää sanaosat "Silvania Food" – Rekisteröintihakemus nro 11 042 082

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 8.5.2015 asiassa R 616/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— kumoaa riidanalaisen päätöksen

— velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

— Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

— Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohtaa on rikottu.

Kanne 30.7.2015 – Fruit of the Loom v. SMHV – Takko (FRUIT)**(Asia T-431/15)**

(2015/C 320/56)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Fruit of the Loom (Bowling Green, Kentucky, Yhdysvallat) (edustajat: barrister S. Malynicz ja solicitor V. Marsland)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Takko Holding GmbH (Telgte, Saksa)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "FRUIT" – Yhteisön tavaramerkki nro 5 077 508

SMHV:ssa käyty menettely: Mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 12.5.2015 asiassa R 1641/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n ja vastapuolen valituslautakunnassa vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 51 artiklan 1 kohdan rikkominen.

Kanne 31.7.2015 – Inditex v. SMHV – Ffauf SA (ZARA)**(Asia T-432/15)**

(2015/C 320/57)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) (Arteixo, Espanja) (edustajat: asianajajat G. Macias Bonilla, P. López Ronda, G. Marín Raigal, E. Armero)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Ffauf SA (Luxemburg, Luxemburg)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki ZARA – Yhteisön tavaramerkki nro 732 958

SMHV:ssa käyty menettely: Menettämismenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 2.6.2015 asiassa R 867/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen erityisesti yhteisön tavaramerkin nro 732 958 ZARA menettämisen osalta luokkiin 29, 30, 31, 32 ja 33 kuuluvien tuotteiden osalta
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut, mukaan lukien menettelystä SMHV:n mitättömyysoastossa ja toisessa valituslautakunnassa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 42 artiklan 2 kohtaa, 51 artiklan 1 kohdan a alakohtaa, 52 artiklan 2 kohtaa ja 85 artiklan 2 kohtaa on rikottu
- Asetuksen N:o 2868/95 22 säännön 3 ja 4 kohtaa on rikottu.

Kanne 27.7.2015 – Bank Saderat v. neuvosto

(Asia T-433/15)

(2015/C 320/58)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Bank Saderat plc (Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustajat: solicitor S. Jeffrey, solicitor S. Ashley ja solicitor A. Irvine sekä barrister M-E. Demetriou ja barrister R. Blakeley)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— velvoittaa neuvoston maksamaan kantajalle seuraavat summat:

— 88 906 191 euroa tämän kanteen nostamiseen saakka syntyneistä aineellisista vahingoista

— 8 713 285 euroa korkoina edellisessä kohdassa mainitulle summalle sekä 10 377 euron suuruisen koron kultakin päiväältä aina tuomion julistamiseen saakka tai Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioiden vuotuisen koron 2 prosenttiyksiköllä korotettuna aina tuomion julistamiseen saakka taikka unionin yleisen tuomioistuimen asianmukaiseksi katsoman koron

— 54 716 euroa aineellisesta vahingosta kultakin päiväältä tämän kanteen nostamispäivästä vaatimuksen esittämistä koskevan määräajan päättymispäivään saakka

— 4,2601 prosentin vuotuisen koron edellä 3 kohdassa esitetyn mukaisesti muodostuvalle summalle aina tuomion julistamiseen saakka tai Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioiden vuotuisen koron 2 prosenttiyksiköllä korotettuna aina tuomion julistamiseen saakka taikka unionin yleisen tuomioistuimen asianmukaiseksi katsoman koron

— 32 964 320 euroa aineellisesta vahingosta vaatimuksen esittämistä koskevan määräajan päättymispäivästä alkaen

— 1 000 000 euroa aiheuttomasta vahingosta

— tuomion julistamisen jälkeen edellä 1-6 kohdassa tarkoitetuille summille 4,2601 prosentin suuruisen vuotuisen koron aina vaadittujen summien maksupäivään saakka tai Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioiden vuotuisen koron 2 prosenttiyksiköllä korotettuna aina maksupäivään saakka taikka unionin yleisen tuomioistuimen asianmukaiseksi katsoman koron ja

— kantajana olevalle pankille tämän kanteen nostamisesta aiheutuneet kulut

— velvoittaa neuvoston korvaamaan kantajalle aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa siihen, että määräämällä kantajaan kohdistuvista rajoituksista Euroopan unionin neuvosto on syyllistynyt sellaisten velvoitteidensa riittävän vakavaan rikkomiseen, joiden tarkoituksena on antaa oikeuksia kantajalle, mikä aiheuttaa sopimussuhteen ulkopuolisen korvausvastuun Euroopan unionille.

Kantajan mukaan rikkominen on ollut suorassa syy-yhteydessä kantajalle aiheutuneisiin huomattaviin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin, joista sillä on oikeus saada korvaus.

Kanne 3.8.2015 – Indecopi v. SMHV – Synergy Group (PISCO)**(Asia T-446/15)**

(2015/C 320/59)

*Kannekirjelmän kieli: espanja***Asianosaiset ja muut osapuolet**

Kantaja: Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (Indecopi) (San Borja, Peru) (edustajat: asianajajat M. A. Pomares Caballero ja A. Pomares Caballero)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Synergy Group sp. z o.o. (Wrocław, Puola)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön kuviomerkki, joka sisältää sanaosan "PISCO" – Rekisteröintihakemus nro 1016 7674

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n valituslautakunnan 3.6.2015 asiassa R 1291/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- muuttaa riidanalaista päätöstä ja toteaa, että asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohdan mukaisen suhteellisen hylkäysperusteen soveltamisen edellytykset täyttyvät käsiteltävässä asiassa, tai toissijaisesti kumoaa riidanalaisen päätöksen, ja
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 110/2008 23 artiklaa on rikottu.
 - Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohtaa on rikottu.
-

Kanne 3.8.2015 – Indecopi v. SMHV – Synergy Group (PISCO SOUR)**(Asia T-447/15)**

(2015/C 320/60)

*Kannekirjelmän kieli: espanja***Asianosaiset ja muut osapuolet**

Kantaja: Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (Indecopi) (San Borja, Peru) (edustajat: asianajajat M. A. Pomares Caballero ja A. Pomares Caballero)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Synergy Group sp. z o.o. (Wrocław, Puola)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön kuviomerkki, joka sisältää sanaosan "PISCO SOUR" – Rekisteröintihakemus nro 1016 7682

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n valituslautakunnan 3.6.2015 asiassa R 1292/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- muuttaa riidanalaista päätöstä ja toteaa, että asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohdan soveltamisen edellytykset täyttyvät käsiteltävässä asiassa, ja
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 110/2008 23 artiklaa on rikottu.
 - Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohtaa on rikottu.
-

Kanne 30.7.2015 – Satkirit Holdings v. SMHV – Advanced Mailing Solutions (luvo)**(Asia T-449/15)**

(2015/C 320/61)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset ja muut osapuolet***Kantaja:* Satkirit Holdings Ltd (Douglas, Mansaari) (edustaja: M. Vanhegan, QC)*Vastaaja:* Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* Advanced Mailing Solutions Ltd (East Kilbride, Yhdistynyt kuningaskunta)**Menettely SMHV:ssa***Hakija:* Kantaja*Riidanalainen tavaramerkki:* Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "luvo" – Rekisteröintihakemus nro 11 244 324*SMHV:ssa käyty menettely:* Väitemenettely*Riidanalainen päätös:* SMHV:n toisen valituslautakunnan 21.5.2015 asiassa R 877/2014-2 tekemä päätös**Vaatimukset***Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin*

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- hylkää AMS:n väitteen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan kantajalle valituslautakunnassa ja unionin yleisessä tuomioistuimessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Kanneperuste

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 30.7.2015 – Satkirit Holdings v. SMHV – Advanced Mailing Solutions (luvoworld)**(Asia T-450/15)**

(2015/C 320/62)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset ja muut osapuolet***Kantaja:* Satkirit Holdings (Douglas, Mansaari) (edustaja: M. Vanhegan, QC)*Vastaaja:* Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Advanced Mailing Solutions Ltd (East Kilbride, Yhdistynyt kuningaskunta)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki ”luvoworld” – Rekisteröintihakemus nro 11 244 332

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 21.5.2015 asiassa R 1480/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- hylkää AMS:n väitteen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan kantajalle sekä valituslautakunnassa että unionin yleisessä tuomioistuimessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 5.8.2015 – AlzChem v. komissio

(Asia T-451/15)

(2015/C 320/63)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: AlzChem AG (Trostberg, Saksa) (edustaja: asianajaja A. Borsos)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- tutkimaan kanteen ja toteamaan sen perustelluiksi,
- kumoamaan 26.5.2015 tehdyn Euroopan komission päätöksen Ares (2015) 2176662, joka on tehty Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 4 artiklan perusteella vastauksena hakemukseen nro GESTDEM 2015/1640, ja
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu oikeudelliseen virheeseen ja ilmeiseen arviointivirheeseen sovellettaessa yleistä olettaa, joka koskee poikkeusta unionin tarkastustoimien tarkoituksen suojasta. Kantaja vetoaa seuraaviin virheisiin:
 - oikeudellinen virhe, jonka komissio on tehnyt soveltaessaan yleisiä poikkeuksia
 - oikeudellinen virhe, jonka komissio on tehnyt tarkastustoimien tarkoituksen suojan osalta
 - oikeudellinen virhe ja ilmeinen arviointivirhe, jotka komissio on tehnyt arvioidessaan tehokkaita oikeussuojakeinoja koskevan oikeuden suojelemista koskevaa ylivoimaista yleistä etua (Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artikla) ja
 - oikeudellinen virhe, jonka komissio on tehnyt soveltaessaan asiakirjoihin tutustumista koskevaa perusoikeutta (Euroopan unionin perusoikeuskirjan 42 artikla).
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu oikeudelliseen virheeseen ja ilmeiseen arviointivirheeseen sovellettaessa kaupallisten intressien suojeluun liittyvää poikkeusta.
- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu asiakirjoihin tutustumista niiden ei-luottamuksellisessa versiossa taikka paikan päällä koskevan oikeuden epäämisen perusteluvollisuuden laiminlyöntiin.

Kanne 6.8.2015 – Trinity Haircare v. SMHV – Advance Magazine Publishers (VOGUE)

(Asia T-453/15)

(2015/C 320/64)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Trinity Haircare (Herisau, Sveitsi) (edustajat: asianajajat J. Kroher ja K. Bach)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Advance Magazine Publishers, Inc. (New York, New York, Yhdysvallat)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity mustavalkoinen kuviomerkki, joka sisältää sanaosan ”VOGUE” – Yhteisön tavaramerkki nro 9 944 547

SMHV:ssa käyty menettely: Mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 27.5.2015 asiassa R 2426/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen ja toteaa yhteisön tavaramerkin nro 9 944 547 "VOGUE" mitättömäksi
- velvoittaa SMHV:n ja muun osapuolen valituslautakunnassa korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 52 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 10.8.2015 – Laboratorios Ern v. SMHV – Werner (Dynamic Life)

(Asia T-454/15)

(2015/C 320/65)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Espanja) (edustaja: asianajaja Pérez Serres)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Matthias Werner (Neufahrn, Saksa)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity valkoinen, punainen, oranssi, keltainen, vihreä ja sinisen violetti kuviomerkki, joka sisältää sanaosat "Dynamic Life" – Rekisteröintihakemus nro 11 303 468

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 27.5.2015 asiassa R 441/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen ja hylkää yhteisön tavaramerkin (CTM) nro 011 303 468 DYNAMIC LIFE & design luokkia 5 ja 32 varten
- velvoittaa SMHV:n ja Matthias Wernerin, siinä tapauksessa, että hän päättää esiintyä väliintulijana, korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

— Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 10.8.2015 – Vitra Collections v. SMHV – Consorzio Origini (Tuolin muoto)

(Asia T-455/15)

(2015/C 320/66)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Vitra Collections (Muttenz, Sveitsi) (edustaja: asianajaja V. von Bomhard)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Consorzio Origini (Firenze, Italia)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kolmiulotteinen merkki (tuolin muoto) – Yhteisön tavaramerkki nro 182 451

SMHV:ssa käyty menettely: Mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n viidennen valituslautakunnan 18.3.2015 asiassa R 664/2011-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— kumoaa riidanalaisen päätöksen

— velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

— Asetuksen N:o 207/2009 75 artiklan toista virkettä on rikottu.

— Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan e alakohdan iii alakohtaa on rikottu.

Kanne 11.8.2015 – Asia Leader International (Cambodia) v. komissio**(Asia T-462/15)**

(2015/C 320/67)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset**

Kantaja: Asia Leader International (Cambodia) (Tai Seng SEZ, Kambodža) (edustajat: solicitor R. MacLean ja asianajaja A. Bochon)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- ottamaan kanteen tutkittavaksi
- kumoamaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 502/2013 käyttöön otetun lopullisen polkumyynnitullin laajentamisesta koskemaan Kambodžasta, Pakistanista ja Filippiineiltä lähetettyjen polkupyörien tuontia, riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Kambodža, Pakistan tai Filippiinit, 18.5.2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2015/776 (EUVL L 122, s. 4) 1 artiklan 1 ja 3 kohdan kantajaa koskevilta osin
- velvoittamaan komission korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut ja määräämään, että komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan
- velvoittamaan mahdolliset väliintulijat korvaamaan ne oikeudenkäyntikulut, joita kantajalle tällaisesta väliintulosta aiheutuu, ja määräämään, että väliintulijat vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30.11.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 (konsolidoitu versio) 13 artiklan 1 kohtaa on rikottu, koska on tehty ilmeinen oikeudellinen ja tosiseikkoja koskeva arviointivirhe siltä osin kuin on kyse komission osasta suhteessa sääntöjen kiertämiseen ja käytettävissä olevien tosiseikkojen luonteesta.
 - Kantaja toteaa, ettei komissiolla ole minkäänlaisia todisteita siitä, että kyseiset rungot olisivat peräisin Kiinasta.
 - Kantaja toteaa, että kaikki kantajan esittämät todisteet tukevat sitä, että kyseiset polkupyöränrungot ovat peräisin Vietnamista.
 - Kantaja toteaa lopuksi, ettei komissiolla oleva valtaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2006 perusteella tai unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön perusteella, että kantaja olisi jollakin tavalla ollut osallisena asianomaisen tuotteen kauttakuljetuksessa Kiinasta.

- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30.11.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 (konsolidoitu versio) 13 artiklan 2 kohtaa on rikottu, koska on tehty ilmeinen oikeudellinen ja tosiseikkoja koskeva arviointivirhe siltä osin kuin on kyse komission osasta suhteessa kantajan suorittamien kokoonpanotoimien olemassaoloon, ja huolenpitovelvoitteen laiminlyöntiin.
- Kantaja toteaa, että komissio oli velvollinen käyttämään tilannearviossaan kantajan toimittamia ajantasaisia tietoja. Kantajan mukaan kolmannen osapuolen toimittamien tietojen tässä tarkoituksessa ei ole sallittua silloin, kun ajantasaisen tiedon osalta esitetään järkevät ja perustellut selitykset.
 - Kantaja väittää myös, että komissio loukkasi myös velvollisuutta arvioida asianmukaisesti kantajan tuotantokustannuksia, kun se luokitteli ne osat, joita käytettiin kantajan ensimyynteihin Euroopan unionin markkinoilla, uudelleen siten, että niiden katsottiin olevan peräisin Kiinasta, vaikka ne olivatkin peräisin Vietnamista. Näin toimiessaan komissio myös laiminlöi huolenpitovelvoitensa.
 - Kantaja toteaa lisäksi, että komissio laski virheellisesti energia- ja vuokratkustannukset, koska se käytti virheellisesti eri tekijöitä allokoidessaan kyseiset kustannukset. Sama laskuvirhe tapahtui silloin, kun komissio laski, että yhtiö käytti relevanttina ajanjaksona 13:a prosenttia tuotantokapasiteetistaan.
 - Kantaja toteaa lopuksi, ettei komissio suostunut ottamaan huomioon käyttöomaisuuden arvonalennusta, vaikka kantaja oli esittänyt näyttöä siitä, että kantaja suoritti yhtiön osakkaalle korvauksen.
- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu siihen, ettei komissio antanut asianmukaista painoarvoa tiedoille, jotka kantaja antoi vastauksenaan tietojen lopulliseen toimittamiseen, ja rikkoi siten polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30.11.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 (konsolidoitu versio) 18 artiklan 3 kohtaa.
- Kantaja toteaa, että se, että komissio jätti täysin ottamatta huomioon kaikki kantajan toimittamat lisätiedot, osoittaa, ettei kyseisille tiedoille annettu sitä painoarvoa, joka sille olisi pitänyt antaa.
 - Kantaja toteaa, että ne lisätiedot ja -näyttö, jotka kantaja toimitti ja esitti riitauttaakseen komission toteamuksen kauttakuljetuksesta, tulivat useista eri riippumattomista lähteistä.
 - Kantaja esittää lopuksi, että vaikkei kantajalla ollut näyttöä tai aihetodistetta siitä, että rungot olivat peräisin Kiinasta, komission olisi pitänyt todeta, että kaikki todisteet osoittivat runkojen alkuperän osalta Vietnamin suuntaan.
-

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.7.2015 – Adler Modemärkte v. SMHV – Blufin (MARINE BLEU)**(Asia T-296/13) ⁽¹⁾**

(2015/C 320/68)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Yhdeksannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 226, 3.8.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.7.2015 – Makhlouf v. neuvosto**(Yhdistetyt asiat T-593/14, T-596/14, T-601/14, T-602/14, T-604/14–T-606/14 ja T-612/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 320/69)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Unionin yleisen tuomioistuimen määräyksellä (yhden tuomarin kokoonpano) yhdistetyt asiat on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 17.7.2015 – European Dynamics Luxembourg ja Evropaiki Dynamiki v. parlamentti**(Asia T-733/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 320/70)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 16, 19.1.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.7.2015 – Hippler v. komissio**(Asia T-72/15) ⁽¹⁾**

(2015/C 320/71)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Neljännän jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 138, 27.4.2015.

**Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 13.7.2015 – Aguirre y Compañía v. SMHV – Puma
(urheilukengän esitys)**

(Asia T-205/15) ⁽¹⁾

(2015/C 320/72)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Kahdeksannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 205, 22.6.2015.

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Kanne 20.7.2015 – ZZ ja ZZ v. CEPOL

(Asia F-105/15)

(2015/C 320/73)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Asianosaiset

Kantaja: ZZ ja ZZ (edustajat: asianajajat L. Levi ja A. Blot)

Vastaaja: CEPOL (Euroopan poliisiakatemia)

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sellaisen CEPOLin päätöksen kumoaminen, jolla CEPOL hyväksyi kummankin kantajan irtisanoutumisen sen johdosta, että he kieltäytyivät työskentelemästä viraston uudessa toimipaikassa Budapestissä (Unkari), ja vaatimus väitetysti aiheutuneen aineellisen vahingon ja henkisen kärsimyksen korvaamiseksi.

Vaatimukset

- CEPOLin 22.12.2014 tekemä päätös, jolla CEPOL ”hyväksyi” kummankin kantajan irtisanoutumisen, on kumottava
- CEPOLin 10.4.2015 päivätyt päätökset hylätä kantajien 13.1. ja 17.2.2015 tekemät valitukset edellä mainitusta päätöksestä on tarvittaessa kumottava
- kantajille aiheutunut aineellinen vahinko on korvattava
- kantajille aiheutunut henkinen kärsimys on korvattava
- CEPOL on velvoitettava korvaamaan kaikki kantajille tästä kanteesta aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Kanne 23.7.2015 – ZZ v. ETSK

(Asia F-107/15)

(2015/C 320/74)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja M.-A. Lucas)

Vastaaja: Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK)

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Päätöksen, jossa kantaja siirretään eläkkeelle 31.12.2014 alkaen, ja päätöksen, jossa hylätään kantajan pyyntö palveluksessaolon pidentämisestä, kumoaminen.

Kantajan vaatimukset

- ETSK:n pääsihteerin 7.4.2014 tekemä päätös, jossa kantaja siirretään eläkkeelle vuoden 2014 joulukuun 31. päivän illasta alkaen, on kumottava
- ETSK:n henkilöstöasioiden ja sisäisten palvelujen osaston johtajan 30.9.2014 tekemä päätös, jossa nimittävän viranomaisen myöntämän valtuutuksen nojalla hylätään kantajan 3.9.2014 esittämä pyyntö työskentelynsä pidentämisestä 31.5.2015 saakka, on kumottava
- ETSK:n pääsihteerin 22.4.2015 tekemä päätös, jossa hylätään kantajan 22.12.2014 tekemä oikaisuvaatimus 7.4. ja 30.9.2014 tehdyistä päätöksistä, on tarvittavilta osin kumottava
- ETSK on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 27.7.2015 – ZZ ja ZZ v. komissio**(Asia F-108/15)****(2015/C 320/75)***Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantajat: ZZ ja ZZ (edustajat: asianajajat N. de Montigny ja J.-N.Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sen komission päätöksen kumoaminen, jossa ylityötunneista maksettavan kiinteämääräisen korvauksen, johon kantajilla on oikeus, taannehtivan uudelleen laskemisen ajanjakso rajoitettiin viiteen vuoteen.

Vaatimukset

- On kumottava henkilökohtaisten etuuksien hallinto- ja maksutoimisto 1:n (jäljempänä PMO) 16.9.2014 tekemä päätös, jolla mukautettua ylityötunneista maksettavaa kiinteämääräistä korvausta, johon kantajilla on oikeus 1.3.2007 ja vastaavasti 1.3.2008 lukien, maksaminen rajoitettiin viiteen vuoteen 1.9.2008 lukien; kyseisenä päivänä PMO havaitsi laskuvirheen kantajien palkan osalta.

- On velvoitettava komissio maksamaan kantajille mukautettua ylitönnästä maksettavaa kiinteämääräistä korvausta 1.3.2007 ja vastaavasti 1.3.2008 lukien. Korvauksesta on vähennettävä jo maksetut summat. Viivästyskorkoa on maksettava kyseisen korvauksen erääntyneille erille siitä päivästä lukien kuin ne olisi ollut maksettava ja siihen saakka, kunnes ne on kokonaisuudessaan maksettu. Korkokanta on Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihin soveltama korko lisättynä kahdella prosenttiyksiköllä.
- Komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 3.8.2015 – ZZ v. komissio**(Asia F-112/15)**

(2015/C 320/76)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustaja: asianajaja R. Rata)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeudenkäynnin kohde ja kuvaus**

Vaatus kumota komission päätös, jolla kantaja jätettiin kirjaamatta ylennettyjen virkamiesten luetteloon vuoden 2014 ylennyskierroksella.

Tuomiolauselma

- Euroopan komission nimittävän viranomaisen 14.11.2014 tekemä, hallinnollisella tiedotteella nro 41-2014 tiedoksi annettu päätös, jolla vahvistettiin ylennettyjen virkamiesten luettelo vuoden 2014 ylennyskierroksella kumotaan siltä osin kuin kantajan nimeä ei ole kirjattu siihen.
- Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja se veloitetaan korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 3.8.2015 – ZZ ym. v. komissio**(Asia F-113/15)**

(2015/C 320/77)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset***Kantajat:* ZZ ym. (edustaja: asianajaja R. Rata)*Vastaaja:* Euroopan komissio

Oikeudenkäynnin kohde ja kuvaus

Vaatus kumota komission päätökset, joilla kantajat jätettiin kirjaamatta ylennettyjen virkamiesten luetteloon vuoden 2014 ylennyskierröksellä.

Tuomiolauselma

- Euroopan komission nimittävän viranomaisen 14.11.2014 tekemä, hallinnollisella tiedotteella nro 41-2014 tiedoksi annettu päätös, jolla vahvistettiin ylennettyjen virkamiesten luettelo vuoden 2014 ylennyskierröksellä kumotaan siltä osin kuin kantajien nimiä ei ole kirjattu siihen.
- Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja se veloitetaan korvaamaan kantajien oikeudenkäyntikulut.

Kanne 14.8.2015 – ZZ v. komissio**(Asia F-115/15)****(2015/C 320/78)***Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat N. de Montigy ja J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Komission päätöksen, jolla rajoitetaan kantajan eläkeoikeuksia, kumoaminen ja 16.6.2005 tehtyjen hallintopäälliköiden päätösten soveltamatta jättäminen siltä osin kuin niissä rajoitetaan kantajan eläkeoikeuksien hyvittämistä sekä vastaajan velvoittaminen maksamaan kantajalle vanhuuseläke, johon tällä on oikeus.

Vaatimukset

- nyt käsiteltävässä asiassa on jätettävä soveltamatta 16.6.2005 tehtyjä hallintopäälliköiden päätöksiä nro 240/05 siltä osin kuin niissä rajoitetaan kantajan eläkeoikeuksien hyvittämistä johtotehtävien perusteella maksettavan korvauksen osalta suhteellisesti siten, että otetaan huomioon aika, jona eläkemaksuja on tosiasiallisesti suoritettu, verrattuna virkamiehen täyteen virkauraan
 - riidanalainen päätös on kumottava siltä osin kuin siinä rajoitetaan kantajan eläkeoikeuksia johtotehtävien perusteella maksettavan korvauksen osalta suhteellisesti siten, että otetaan huomioon kausi, jona eläkemaksuja on suoritettu, verrattuna unionin virkamiehen täyteen virkauraan kuuluviin palvelusvuosiin
 - komissio on veloitettava maksamaan kantajalle vanhuuseläke, johon tällä on oikeus, mistä on vähennettävä hänelle jo suoritettu eläke, viivästyskorkoineen, jotka on laskettava EKP:n tavanomaisiin liiketoimiin soveltaman korkokannan mukaan korotettuna kahdella pisteellä
 - komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
-

Kanne 18.8.2015 – ZZ v. komissio**(Asia F-118/15)**

(2015/C 320/79)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustajat: asianajajat N. de Montigny, J.-N. Louis)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Komission päätös olla ylentämättä kantajaa ylennyskaudella 2014 on kumottava.

Vaatimukset

- 14.11.2014 tehty päätös, jolla julkaistiin luettelo ylennyskaudella 2014 ylennetyistä virkamiehistä, on kumottava, koska siinä ei ole kantajan nimeä;
 - Euroopan komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
-

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI